

MENSEN



Ignacio NICAELA en Eddy JAKE zijn gehuldigd in verband met het feit dat ze 25 jaar in dienst zijn van de KLM/ALM. Nicaela werkt momenteel als voorman Vliegtuigbelader terwijl Jake voorman is in de Schoonmaakafdeling van de Technische Dienst. ALM-Directeur McNamara bracht bij deze gelegenheid naar voren dat hij een speciale bewondering koestert voor die werknemers die zwaar werk verrichten in de felle zon binnen het vliegtuigruim. Hij merkte verder op dat de situatie bij de ALM een verbetering begint te tonen en dat de werknemers veel meer zelfvertrouwen en vertrouwen in hun maatschappij mogen hebben. Op de foto vlnr. A. Pijntje van de technische dienst, H. van der Kolk, stationsmanager, de jubilarissen Nicaela en Jake, en P. McNamara, directeur.

De 71-jarige vader van de Amerikaanse soulzanger MARVIN GAYE is onlangs tot een voorwaardelijke straf van vijf jaar gevangenis veroordeeld wegens de moord op zijn zoon. De officier van justitie zei dat de voormalige dominee Gay (de zoon voegde later een "E" toe aan de naam) zwaar was geslagen door de 44-jarige zanger, in wiens lichaam later sporen van cocaïne en andere verdovende middelen werden teruggevonden. Een van de verdedigers voerde aan dat vader Gay voor zijn leven vreesde. Volgens hem was de fatale schietpartij een klassiek voorbeeld van zelfverdediging.

Britse 65-PLUSERS hebben in de Kathedraal van Canterbury een "dankdienst voor het pensi-

oen' gehouden. Zij wilden hiermee duidelijk maken dat de meeste gepensioneerden blij zijn met het leven dat zij nu kunnen leiden en dat in de vorige eeuwen aan het begin van deze eeuw onmogelijk geweest zou zijn omdat toen de oudedagsvoorzieningen veel slechter waren. De deelnemers aan de dankdienst vonden het tijd worden om duidelijk te maken dat zij dankbaar zijn voor de huidige voorzieningen voor bejaarden. Voorganger tijdens de dienst was de bejaarde vroegere aartsbisschop Lord Coggan.

Het omstreden kermisgebruik "GANSLSLAAN" in het Limburgse plaatsje Eijsden mag niet meer. Dit is door de rechtbank bepaald, die de mening is toegedaan dat de dierenbescherming door het gansslaan onrechtmatig wordt benadeeld. Het hof heeft voor het gansslaan geen goed woord over, ook al wordt daarbij geen levend maar een dood dier gebruikt. Het vindt dan ook dat de vertoning weerszinwekkend is en een ernstige inbreuk betekent op de goede zeden gegronde norm dat mensen dieren behoorlijk moeten bejegenen. Het gansslaan werkt verruwing in de hand en wekt bij vele mensen, speciaal bij kinderen, de indruk dat mensen het niet zo nauw hoeven te nemen met dieren.

Een Westduits JEUGDORKEST heeft door een spontane uitvoering van Schuberts negende symfonie een betoging van Spaanse arbeiders op vreedzame wijze tot een einde gebracht. De dirigent van het orkest bood het concert aan in ruil voor een vrij-

geleide over de weg die door 400 stakende arbeiders was geblokkeerd uit protest tegen een industrieel herstructureringsplan van de regering. Tijdens het laatste deel van de symfonie slosten leden van de Guardia Civil in oproerkleddij zich bij het publiek aan. Nadat het slotaccord had geklonken, zei de commandant van de eenheid tegen de arbeiders dat men beter in harmonie uiteen kon gaan dan dat de zweeper overheeren moest. Na een ovationeel applaus voor de Westduitse musici, gingen de demonstranten vreedzaam weg.

Gevolmachtigd Minister mr G.T. (BOY) HERNANDEZ heeft op het Antillenhuis de Antilliaanse Softbalvereniging "Kokolishi" gehuldigd. Het herenteam van "Kokolishi" is dit seizoen wederom Nederlands kampioen geworden. In het verleden heeft de Antilliaanse vereniging reeds vier keer de hoogste titel behaald, terwijl men niet minder dan zeven maal regionaal kampioen is geworden. Daar het de Gevolmachtigde Minister ter ore was gekomen dat "kokolishi" plannen heeft om in de toekomst een eigen clubgebouw te betrekken, bood hij hen een aquarel aan van Roel Padmos met een gezicht van de drijvende markt op Curaçao.



WASHINGTON Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933).

Persagentschappen: ANP en AP. Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DISTRIBUTIE: Rotaprint n.v. (abonnementen) Curaçao: Distric n.v. tel.: 70503, 70504 en 70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000. Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.626.

Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333. Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salina.

Losse nummers 50 cent. Abonnementenprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland): NAFI, 80.15 per maand (luchtpost) of NAFI, 24.00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

SINT MAARTEN: Abonnement en Advertenties: Popular Agencies, SMTC Building, Illidge Road 38, Tel.: 2737.

Losse nummers: Papergarden, Food Center, Shipwreck Stores in: Maintreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Paperprint Juliana-luchthaven.

SABA: Vertegenwoordigster Correspondente: Ruth Hassell, Heil's Gate, tel.: 2265, 2266 (werk) en 2299 (thuis).

ST. EUSTATIUS: Vertegenwoordigster Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, White-walweg 1.

DEN HAAG CORRESPONDENT Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM CORRESPONDENT B. Jos de Roo en Victor Hafkamp, Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT Frans Croes (fotograaf).

Zaterdag 7.30-10.00 uur. Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.

Advertentie-afdeling (acquisitie): Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V. Nassaustraat 110, tel.: 24333 (drie lijnen).

Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.

Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Dijkstra Franken (fotograaf).

Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etienne Landsmark.

ADVERTENTIE-AFDELING

Aanname advertenties:

Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;

BOINAIRE: CORRESPONDENT: Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debot 154, tel.: 8627.

CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDE EILANDSGENEESKUNDIGEN
Stads- en 2de district Oost
3 november 1984 vanaf 07.00 uur t/m 4 november 1984 om 07.00 uur: dokter Rauchbaer. Spreekkamer: Landhuis Rust en Vrede, Sta. Rosaweg 34, tel.: 76199; spreekuren: 11.00-12.00; 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76199.

4 november 1984 vanaf 07.00 uur t/m 5 november 1984 om 07.00 uur: dokter Lutchman. Spreekkamer: Montagne Rey 89, tel.: 674821; spreekuren: 11.00-12.00; 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 674880.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: mevr. Guerrero, Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaer, Braakman, Doran en Pattinaja).

Stads- en 2de district West
2 november 1984 vanaf 18.00 uur t/m 5 november 1984 om 06.00 uur: dokter Concession. Spreekkamer: Kaya John Monsanto, Brevengat, tel.: 77244; spreekuren: 11.00-12.00; 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 615173.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Goilo, mevr. Van der Burgh, mevr. Braakman, King, mevr. Soliana, Whitman, Heerenveen, Nivillac, mevr. Roales-Concession en de barjo Sta. Maria).

Derde district Bandabao
2 november 1984 vanaf 18.00 uur t/m 5 november 1984 om 06.00 uur: dokter Hernandez. Spreekkamer: Pannekoek, tel.: 641442; spreekuren: 10.00-11.00; 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641442.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhogen, Schellens, Botero Dueda, Hernandez).

WITGELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten, de wacht hebben zuster Leeftang, tel.: 43847 en zuster Marits, tel.: 77714/613563.
NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord-apparaat afkluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsen-praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord-apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30; 13.30-17.00 uur; kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00; 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA S (weekeinde dienst) zaterdag: Orobanda: Paradijs, tel.: 89676; Punda: Cerrito, tel.: 77393; zaterdag: Orobanda: Curaçao, tel.: 623575; Punda: Bolivar, tel.: 613929.

POMPSTATIONS (openingsdagen 08.00-15.30 uur) Frederik - Salina: Maduro - Biesheuvel: Lieber - Cas Chikito: Isa - Planiersrust: Scheideelaar - Mundo Nobo: Vandois NV - Mare Pampan: De Haseth - Parera: Nieuw - Sto Domingoweg: Perry - Grand Central: Schotborgh - Cas Cora.

MAANDAG DIVERSEN MOBILE BANK: 09.00-10.00 uur te St. Wilibrordus; 10.15-11.15 uur te Soto naast Julianaaboom; 11.15-12.15 uur Weg Soto; Sta. Cruz naar Lagoen; 12.45-13.45 uur te Lagoen; 13.45-14.15 uur Weg Lagoen na ar Knip; 14.20-15.30 uur te Westpunt t/o de Christiaan; 16.00 uur ETA Salina branch.

BIOSCOPE
ZATERDAG
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 en 24.00 uur Calles Salvajes (met Linda Blair, actiefilm, 18 jr., f. 5-).
CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur The exterminator (actiefilm, 18 jr., f. 2, 7, 5); 24.00 uur The soldier (actiefilm, 18 jr., f. 2, 7, 5 en f. 3, 7, 5).

ZONDAG
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur Calles Salvajes.
CINELANDIA: 21.00 uur The soldier.

TELECURAÇAO
ZATERDAG: 16.30 Telefiesta; 18.30 Studio sport; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Rikesa universa; 21.30 Estreno (Like me, like me); 23.00 Sluiting.

ZONDAG: 15.00 Club PTL; 16.00 Opera; 18.00 Telepatia; 19.00 The Smurfs; 19.30 TC special; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Three's company; 21.00 Dallas; 22.00 Munda na bista; 22.15 Wrestling; 23.15 Tempo pa Dios; 23.30 Sluiting.

MAANDAG: 16.30 Fat Albert; 17.00 Pink Panther; 17.30 Littlest hobo; 18.00 Hubentut; 18.15 Transtel; 18.30 Telenovela; Chispita; 19.15 Informe deportivo; 19.30 Aktualidat; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The big movie; 22.00 Munda na bista; 22.15 Kultur & Opvoeding; 23.15 Tempo pa Dios; 23.30 Sluiting.

TOERISTENSCHIEPEN: 10.00-20.00 uur "Carla C"; 10.00-19.00 uur "Sun Princess" - S.J.

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Landsbergweg): zon.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.

BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur (Ned); zon.: 10.00 en 18.00 uur.

BUENA VISTA (Birgen Milgarosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.

CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 uur, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.

GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned) en 18.00 uur.

JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.

HULPERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.

JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (ned).

KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30 uur; zon.: 06.00, 11.00 en 18.00 uur.

MONTAGNE (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.

SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.

OTROBANDA (Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.

PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.

SANTA FAMIA: zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.

SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.

SAN WILLIBROORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.00 uur.

TERRA CORRA: zon.: 18.00 uur.

SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.

STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altigracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.

SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.

WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.

HULPERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.

WISHI (H. Theresia): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.

ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

KAPELMARINEBASIS PARERA: 18.45 uur rk. Eucharistieviering (Ned. taal).

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGING PROTESTANTSE GE-MEENTEN
EBENEZER CHURCH: 10.15 uur ds. N.L. Smith (H. Comm.).
EMMAKERK: 09.30 uur ds. B. Hengeveld.
TAMARIJN: 09.30 en 19.30 uur ds. C. Schaap (Verspreid).

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antilean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heilgers
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Laureen Ravelli-Schenk, Hanneke van Kowen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;

Tom Poes en het Kukel

Door Marten Toonder



4832 — Professor Priwytzkofsky bekeek vol afkeer zijn geheel bemodderde gestalte en haalde de neus op.
"Gans kwalijk!" sprak hij bedrukt. "Het natuurverschijnsel was belangwekkend; maar het is een schande, dat het in dezer drag moest storten. Het vergalt mijn genoegeen."

"Het stinkt", gaf Tom Poes toe, "en zwart is het ook. Maar het was geen natuurverschijnsel, dat is zeker. Hier zitten de lui van de zwarte voetstappen achter. Wat kwam u hier eigenlijk doen, professor?"

"Ik was op weg naar der stad", verklaarde de geleerde. "Men heeft mij opgebeld met der telefoon; wegens een verstijfde politieagent. Een wetenschappelijk onderzoek, verstaat u?"

"Een verstijfde agent?" herhaalde Tom Poes. "Dat is toevallig! Heer Bommel en Joost zijn ook verstijfd. Kom mee, dan zal ik u eerst naar hen toe brengen."

Nu wilde het geval, dat de verstijving juist op dat moment was

uitgewerkt; neer Ollie kwam kreunend bij en ook Joost sloeg glazig de ogen op.

"Wat is er gebeurd, als u mij toestaat?" vroeg de trouwe bediende. Hij kwam met moeite overeind en wierp een lodderige blik op zijn werkgever.

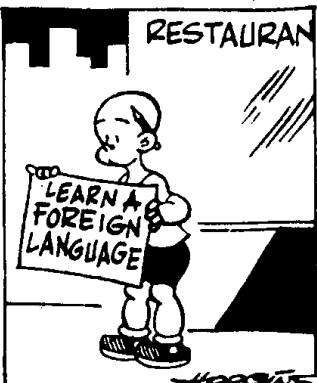
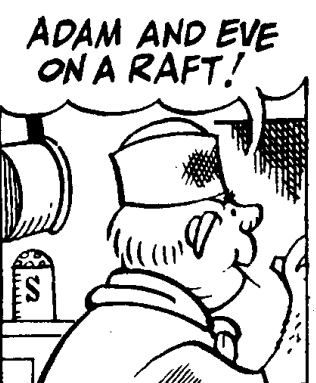
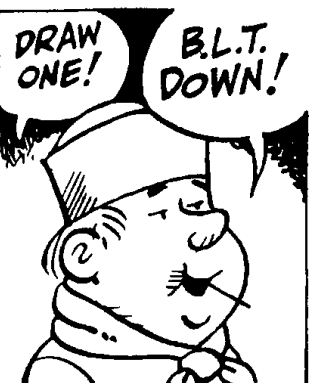
"Iets ergs," prevelde deze. "Alles werd ineens licht. Raar blauw licht. Dat is niet gewoon, Joost. Daar zit iets achter."

"Een lamp vermoed ik, als ik zo vrij mag zijn," zei de knecht. "Een rare lamp", hernam heer Ollie. "Ik werd geheel onwel van dat schijnsel. Helemaal zwart voor de ogen, als je me volgen kunt. D-denk je, d-dat het gevaarlijke gevolgen zal hebben?"

"Dat geloof ik niet, heer Olivier", zei Joost. "We kunnen nu toch weer gewoon kijken..."

"Dat is niet waar", riep heer Bommel met piepende stem. "D-daar is Tom Poes — en hij is helemaal zwart voor mijn ogen — als je begrijpt wat ik bedoel..."

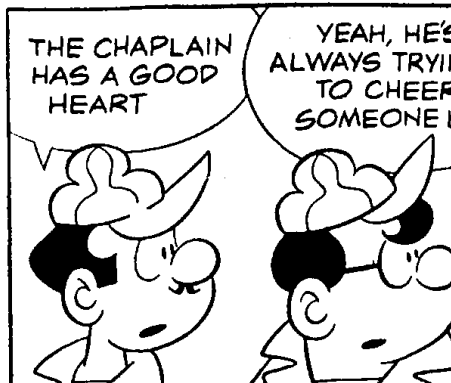
HENRY



Jim Henson's MUPPETS



BEETLE BAILEY



QUINCY



By Ted Shearer

AFTREK- MOGELIJKHEDEN OOK VOOR BESTAANDE ONDERNEMINGEN

Wijzigingen in belasting-wetgeving

Uitbreiding fiscale faciliteiten moet nationale economie stimuleren

WILLEMSTAD— Een door de vorige regering ingestelde werkgroep, diende deze week bij premier Liberia- Peters een wets-ontwerp in. Daarin stelt zij wijzigingen voor in de Landsverordeningen op de Inkomsten- en Winstbelasting. De wijzigingen houden een uitbreiding van het bestaande pakket fiscale faciliteiten in voor niet slechts nieuw te vestigen bedrijven, maar ook voor reeds bestaande ondernemingen die investeringen plegen.

Indien de voorgestelde wijzigingen in de Landsverordeningen door de Staten worden goedgekeurd, zal dit de economie zeker stimuleren, is de werkgroep van mening. De wijzigingen zijn immers in het bijzonder bedoeld de nationale economie verder te stimuleren. Daar tegenover staat echter wel dat fiscale faciliteiten slechts een onderdeel zijn van de vele factoren die het investerings- klimaat bepalen. De positieve werking van de faciliteiten, die door de wijzigingen worden bewerkstelligt, zal de negatieve invloed van vele andere factoren geenszins te niet doen.

De werkgroep is afkomstig uit de privé sector. Hierin hebben zitting Ron Gomes Casseres voor Curaçao, Ebby Arends voor Aruba en Theo Thijssen voor Bonaire. Bij overhandiging van de ontwerp- landsverordening aan premier Liberia, wees de werkgroep erop dat deze wijzigingen weliswaar een positieve invloed op het investerings klimaat hebben, maar dat daar tegenover vele negatieve invloeden aanwezig zijn. De werkgroep noemde hierbij de politieke en staatkundige onzekerheid, de uitvoering van de Ontslagwet en de door de vorige regering aangekondigde plannen om met terugwerkende kracht de winstbelastingstarie-

ven scherp te verhogen. Deze maatregelen staan in schrilte tegenstelling tot de tendensen elders in de wereld, meent de werkgroep, die bovendien aanhaalt dat die maatregelen plaatsvinden in een recessieve periode. Naar mening van de werkgroep is het dan ook zaak dat met de grootst mogelijke spoed voor deze probleemgebieden permanente oplossingen worden aangedragen.

BESTAANDE ONDERNEMINGEN

De ingediende ontwerp- Landsverordening voorziet in wijzigingen ten aanzien van de vervroegde afschrijving, investerings- aftrek en een bi zondere aftrek- mogelijkheid op arbeidsplaatsen. Was het in het verleden zo dat alleen nieuwe bedrijven in aanmerking kwamen voor belasting faciliteiten, nu wordt met de voorgestelde maatregelen fiscale faciliteiten aangeboden aan bestaande ondernemingen, die in deze uiterst moeilijke economische periode investeringen plegen, zo stelt de werkgroep.

De arbeidsplaatsen- aftrek is een nieuwe fiscale faciliteit voor de Antillen. Het doel van deze regeling is een extra stimulans te scheppen indien investeringen zijn gepleegd en ook werkgelegenheid is gecreëerd. Om in aanmerking te komen voor een extra aftrek van kosten per nieuw gecreëerde arbeidsplaats, dient sprake te zijn van enigszins langdurige verhoging van het aantal arbeidsplaatsen. De werkgroep stelt hierbij een aftrek voor van 7500 gulden per ontstane arbeidsplaats. Naar de werkgroep heeft berekend, kost een werkloos gezin van vier personen, de Lands- en Eilandsverordeningen tezamen bijna 10.000 gulden per jaar. "Dit is uiteraard maar een klein onderdeel van de

schade die aan onze gemeenschap wordt toegebracht als zo'n groot deel van onze medeburgers niet in de gelegenheid wordt gesteld om in eigen onderhoud te voorzien. Menselijke en niet alleen economisch- financiële beweegredenen nopen ons om hier al het mogelijke aan te doen", aldus de werkgroep in haar toelichting aan de minister- president. Met de arbeidsplaatsen- aftrek hoopt de werkgroep de potentiële investeerder ertoe te bewegen arbeidsplaatsen te scheppen.

EERDER TIJDSTIP

De vervroegde afschrijving en de investerings aftrek zijn geen onbekende regelingen in de Antilliaanse belastingwetgeving. Deze faciliteiten golden tot dusverre uitsluitend voor zeescheepvaart- en luchtvaart- maatschappijen. De vervroegde afschrijving is een faciliteit ter bevordering van productieve investeringen. Een deel van de investering kan naar een eerder tijdstip worden verschoven waardoor men een verschuiving van de belastingdruk krijgt. Een afstel is dit echter niet. Vervroegde afschrijving biedt de mogelijkheid tot winst- nivellering en schept financiële ruimte voor het verrichten van nieuwe investeringen doordat zij verruimend werkt op de "cash-flow".

In tegenstelling tot de vervroegde afschrijvingen houdt de investerings- aftrek wel in dat de onderneming een blijvende belasting- vermindering wordt toegekend. Slechts indien binnen

een periode van zes jaar de investering ongedaan wordt gemaakt, bijvoorbeeld door verkoop van de zaak, zal er geen sprake zijn van een blijvende vermindering. Investerings- aftrek wordt verleend ingeval in een boekjaar een bedrag van meer dan 5000 gulden wordt geïnvesteerd in zaken, die met het bedrijf te maken hebben. Acht procent van het investerings- bedrag mag men aftrekken van zowel de winst van dat jaar, als van de winst van het daaropvolgende boekjaar. Zodoende hoeft er minder winstbelasting te worden betaald. Dit percentage wordt verhoogd tot twaalf procent indien het een investering betreft in nieuwe gebouwen of een verbetering van bestaande gebouwen. Hiermee

Songfestival Jonge Wacht Brievengat

WILLEMSTAD— In "Club Union Boneriano" wordt zondag vier november een zang- festival gehouden. De organisatie van het festival is in handen van de "Jonge Wacht Brievengat". De zangers en zangeressen worden begeleid door de band "ERA". De entreeprijs bedraagt vijf gulden per persoon: het zang- festival begint om drie uur 's middags. Als "special guest star" treedt Sharlon Hinkert op, terwijl ertevens een dansoptreden van de "Future Dancers" plaatsvindt.

Vice-premier Hendrik Croes:

Exxon- directie bij regering ontboden

WILLEMSTAD— De Antilliaanse regering heeft de directie van het Amerikaanse concern Exxon ontboden om te praten over de aangekondigde sluiting van de raffinaderij Lago op Aruba. De reden hiervoor is, zo gaf vice-premier mr Hendrik Croes op, dat de regering de indruk heeft dat de Lago- kwestie nog steeds "open" is. Hij zei dit gisteravond in een verklaring via de Arubaanse televisie.

Croes vindt dat de moeder- maatschappij van de Lago zich deze week, toen de sluiting van de raffinaderij op Aruba werd aangekondigd, niet van haar beste kant liet zien. De regering wil in ieder geval al komende dinsdag op Curaçao met de Exxon- directie overleggen.

De aangekondigde sluiting van de Lago, zorgt deze dagen voor de nodige beroering. Premier Liberia- Peters voerde hierover de afgelopen dagen intensief overleg met diverse instanties. MEP- leider Betico Croes vertrok kort na de bekendma-

king ten aanzien van de sluiting van de Lago, voor besprekingen naar Venezuela, terwijl de vakbond van Lago- werknemers IO- WUA een delegatie naar de Verenigde Staten zond om daar met verscheidene instanties over het openhouden van de Lago te spreken. Bonds- voorzitter Milo Arends verklaarde kort voor vertrek naar de Verenigde Staten, dat voorkomen moet worden dat Aruba hetzelfde lot te wachten staat als Grenada, dat destijds bij democratische landen vergeefs om hulp vroeg en "een andere weg opging".

Op Curaçao vormde de problematiek rond de raffinaderij aanleiding tot vragen van het—overigens nog niet beëdigde— Statenlid voor de MAN, Jules Eischen. Die stelt dat van Lago- zijde niets werd gezegd over hetgeen er na de sluiting met de installatie op Aruba gaat gebeuren. Eischen is van mening dat het de Lago ontbreekt aan enig gevoel van morele verplichting ten opzichte van de Antillen in het algemeen en Aruba in het bijzonder. Hij leidt dat af uit de houding van de Lago, die bij een eerste verlies in het zestig- jarig bestaan van de raffinaderij, al direct een dergelijk drastische beslissing neemt. Daartegen moet, meent Eischen, hartgrondig geprotesteerd worden.

WILLEMSTAD— Onbekenden zijn een huis aan de Titanstraat binnengedrongen en hebben zich op deze wijze toegeëigend: een rode damesfiets en draagbare cassette- radio en een groot aantal zilveren en gouden juwelen.





**BISTRO
LE
CLOCHARD**

CUISINE SUISSE ET FRANCAISE

**Reopening
SOON!**



Om vertragingen tegen te gaan

VBC wil steekproef-controle bij container-afhandelingen

WILLEMSTAD— De Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) zou graag zien dat niet elke container door de douane gevisiteerd wordt, maar de controle op de container- inhoud meer op steekproef- wijze basis plaatsvindt. De vereniging pleit hiervoor omdat het soms langer dan een week duurt alvorens de containers worden vrijgegeven.

Naar uit de maandelijkse nieuwsbrief van de VBC blijkt, komt het de laatste tijd steeds vaker voor dat importeurs langer dan een week moeten wachten op vrijmaking van hun containers. De oorzaak hiervan is de onderbezetting bij het douane apparaat. Het duurt dagen eer men kan beschikken over een douane- ambtenaar, zo stelt de VBC.

Wegens het gebrek aan douane personeel worden de containers verzegeld en mogen de importeurs deze laten transporteren naar hun magazijn. Ontladen van de containers mag echter pas plaatsvinden wanneer een douane ambtenaar geconstateerd heeft dat alles in orde is. Bij de transport bedrijven en de Curaçao Port Services ontstaat echter een tekort aan "chassis" omdat deze bij de klanten blijven staan. Hierdoor kunnen nieuw aangevoerde containers niet worden vervoerd, waardoor vertragings optreedt in de haven, aldus de "VBC- Newsletter".

De VBC vraagt zich daarom af of het niet mogelijk zou zijn om een steekproef gewijze controle uit te voeren. De douane recherche dienst zou zich hiermee kunnen belasten. Deze zou aan de hand van de adressen waar de containers worden gelost, de importeurs langs kunnen gaan om te zien of de inhoud van de containers overeen komt met de factuur. Dit werkt naar mening van de VBC preventief, vlotter en koste de gemeenschap minder.

Naar het VBC- blad verder stelt is het bedrijfsleven voorstander van visatie en heeft het begrip voor de uit te voeren controles. Zij vindt echter dat dit niet moet leiden tot grote vertragingen zoals momenteel het geval is. Juist in een tijd waar men al met een grote teruggang te maken heeft in de omzet, aldus de VBC.

Automonteur dult geen kritiek

WILLEMSTAD— Een automonteur te Berg Altena kon het moeilijk verkroppen dat er kritiek was op zijn werk. Hij ging zelfs zover, dat hij de klant die niet tevreden was met zijn werkzaamheden met een pistool bedreigde. De ontevreden klant wendde zich toen met zijn "klacht van bedreiging" tot de politie, die wel voor hem had.

Kleine eilanden willen eerst Solidariteitsfonds regelen

Politiek overleg eindigt zonder definitief samenwerkingmodel

WILLEMSTAD— Het politiek overleg dat de afgelopen twee dagen plaatsvond tussen de Antillen van Vijf en Aruba, werd gisteren beëindigd zonder dat er een definitief model werd vastgesteld voor het samenwerkings- verband tussen Aruba en de overige Antillen na de uitbreiding van Aruba uit de Antilliaanse constellatie.

Een meerderheid van de delegaties, waaronder ook Aruba, bleek zich te kunnen vinden in een samenwerkings- model, dat voorziet in een ministeriële samenwerkings- raad. Bonaire, dat hiertegen tijdens het topoverleg tussen de Antillen van Vijf ook al bezwaren aanvoerde, bleek zich ook nu niet met het model te kunnen verenigen. Een bijkomend probleem op het politiek overleg was, dat de kleine eilanden zich op het standpunt stelden dat de kwestie van het Solidariteits- fonds eerst moet worden geregeld, alvorens

ersprake kan zijn van een definitieve regeling van het samenwerkings- verband.

Volgens minister van Herstructurering van de Antillen van Vijf, Frank Rozendal, hopen de partijen nu voor het eind van dit jaar tot een definitieve vaststelling van het samenwerkings- verband te komen. Daarbij wees hij er op dat tot nog toe vooral de vorm van de samenwerking is behandeld en dat de inhoud daarvan nog moet worden uitgewerkt. Die samenwerking, aldus Rozendal, is een zeer belangrijke en ingewikkelde zaak, waarvoor de nodige tijd moet worden uitgetrokken.

Aanvankelijk werd gehoopt deze week tot overeenstemming te komen over de samenwerking met Aruba. Volgens Rozendal is het tijdverlies bij de voorbereiding van de status aparte voor Aruba, vooral het gevolg van de recente regerings- formatie. Hij stelde wel nadrukkelijk dat er geen sprake is van uitstel van Aruba's terugtreden uit het Antilliaanse staatsverband.

Minister van Antilliaanse Zaken Jan de Koning liet in august-

tus van dit jaar al weten dat de tijd dringt voor de besluitvorming over het uittreden van Aruba. Hij vond eigenlijk dat in oktober deze besluitvorming rond de splitsing al rond had moeten zijn. Anders zouden het Nederlandse parlement, het parlement van de Antillen en de eilandsraad van Aruba te weinig tijd krijgen om de noodzakelijke wetswijzigingen te behandelen.

Van Bonaireaanse zijde werd de nodige kritiek geuit op het politiek overleg. Adviseur van het Bestuurscollege van Bonaire, Jopie Abraham, noemde het overleg "vrij nutteloos" en meende dat de zaken niet serieus genoeg werden opgevat. Voor het feit dat de sluiting van de Lago hierop haar stempel drukte, toonde hij evenwel begrip. Hij zei echter te vrezen dat minister De Koning nu "onvoorbereid" tegemoet zal moeten worden getreden. Op zijn beurt verklaarde Sabans politicus Will Johnson dat er nu al jaren gesproken wordt, zonder dat de besprekingen iets opleveren. "Terwijl Rome brandt, staan wij nog vool te spelen", zo zei Johnson.

Rectificatie

WILLEMSTAD— In de Amigoe- editie van gisteren sloope fout in de aankondiging van gebedsdiensten. In het artikelje onder de kop "Gebedsdiensten voor toekomst Antillen" wordt gesteld dat er zowel in de kerk van Santa Anna als in de kerk van Santa Familia zondagavond een dienst is van zes tot zeven uur. Deze dienst wordt alleen in de kerk van Santa Familia gehouden.

Raadslid Willy Franco (MAN)

BC stappen nodig voor voortbestaan Shell

WILLEMSTAD— Het raadslid voor de MAN Willy Franco, vindt dat het Bestuurscollege van Curaçao stappen moet ondernemen om het voortbestaan van de Shell- raffinaderij op het eiland zeker te stellen.

Franco stelt in vragen aan het Bestuurscollege, dat hij via de media heeft kunnen vernemen dat Shell Curaçao NV het treffen van een aantal maatregelen overweegt om het voortbestaan van de maatschappij te garande-

ren. Een deel van deze maatregelen behoeven inbreng van zowel de lands- als de eilands- overheid. Die inbreng, zo zegt het raadslid te hebben kunnen begrijpen, zijn onontbeerlijk om de voortzetting van de raffinaderij te kunnen verzekeren.

Het eilandsraadslid zegt er niet aan te twijfelen dat van overheid zijde alles in het werk zal worden gesteld om aan dit voortbestaan steun te verlenen. Over de stappen die het Bestuurscollege in dit opzicht denkt te nemen, wil hij daarom verdere informatie. Gezien de ernst van de zaak, aldus Franco, doet derhalve de MAN- fractie in de Eilandsraad een dringend beroep op het Bestuurscollege om een commissie van deskundigen aan te stellen. Die commissie moet als taak krijgen een onderzoek in te stellen naar de mogelijke stappen die het Bestuurscollege ter beschikking staan en zal het eilandsbestuur tevens van advies moeten dienen op welke termijn de stappen moeten worden ondernomen, zodat ook de Curaçao- se overheid bijdraagt aan het voortbestaan van Shell Curaçao NV.

Ontvangen voor de kou warme broeken en flanel overhemden




Boutique CHIC

Winkelcentrum Brievengat
Telefoon 78055

VOOR VERKOOP, INSTALLATIE, ONDERHOUD EN VRIJBLIJ- VEND ADVIES V.W.B. UW

T.V. ANTENNE

bel:



MASTER ANTENNE & ELECTRONICS N.V.

TEL.: 78902 of 44879

ook tijdens het weekend en 's avonds



Premier bij BC over Lago-zaak

ORANJESTAD — Minister-president Maria Liberia-Peters kwam gisteren naar Aruba, waar zij om 11 uur 's morgens een bespreking had met het Bestuurscollege over de problemen in verband met de sluiting van Lago. Mevrouw Liberia-Peters was vergezeld van de secretaris van de Raad van Ministers, Richard Lopez Ramirez, en de adviseur van het departement van Oliezaken, Clark Gomez Caseres.

Fietstocht onder motto "samen uit, samen thuis"

ORANJESTAD — De Aruba Touring Commission organiseert op zondag 25 november een recreatie-fietstocht over een afstand van 75 kilometer. De deelnemers moeten niet jonger dan 13 jaar zijn en met een veilige fiets (geen cross bikes of choppers) aan de start verschijnen.

De start is om zeven uur 's morgens bij Licores Aruba en de finish is in het begin van de middag bij het Povaclub-gebouw. Het inschrijfgeld houdt in: T-shirt, ongevalverzekering, verfrissings-tasje en snacks onderweg en zullen er twee fietsen worden verlost. De tocht wordt begeleid door motor-



Hondurese generaal ontkent samenzweringen

TEGUCIGALPA — De oud-bevelhebber van de Hondurese strijdkrachten Gustavo Alvarez Martinez heeft ontkend iets van doen te hebben met de complot-plannen tegen de Hondurese president en zijn regering. Zijn collega-generaal Jose Bueso Rosa heeft zich aan de Chileense politie overgegeven. Hij was als diplomaat in Chili werkzaam.

Onderdeel van deze door de Amerikaanse FBI ontdekte samenzwering van Hondurese zakenlieden was het vermoorden van president Roberto Suazo Cordova om daarna van de onrust gebruik te maken voor een staatsgreep, waarbij de onkosten aan wapens, huurmoordenaars enz. vanuit de cocaïne-verkoop betaald zou worden.

Naast de namen van de zakenlieden werden ook de generaals Alvarez en Bueso Rosa als deelnemers genoemd. Laatstgenoemde generaal is als attaché verbonden aan de Hondurese ambassade in Chili, terwijl Alvarez na de uitwijzing uit zijn land door president Suazo zich ophoudt in Miami. Generaal Alvarez gaf te verstaan dat hij niets te maken heeft met dit complot. Had ik ervan iets geweten dan had ik het op de geëigende plaats meegedeeld, ik wil niet gezien worden als handlanger. De generaal attaché in Chili had eerst zijn toevlucht genomen in de ambassade van Paraguay maar gaf zich later aan de Chileense politie over. Paraguay wilde hem namelijk geen politiek asiel verlenen. Bueso was onder Alvarez chefstaf van het Hondurese leger maar moest ook het veld ruimen bij de grote schoonmaak in de leger top in maart van dit jaar. In de Verenigde Staten zijn vier van de acht verdachten in deze zaak op borgtocht vrijgelaten. Deze variëerde van een half miljoen dollar tot 100.000 dollar.

Maandag begint gouden jubileum-toernooi RCA

ORANJESTAD — Als onderdeel van de viering van het vijftig-jarig bestaan van Sportvereniging RCA gaat maandagavond een voetbaltoernooi van start met deelname van ploegen uit vijf districten van Aruba. Alle wedstrijden worden in het RCA-

politie, een omroep/muziek-wagen, een frisdrank- en waterauto, een bezem- en reparatie-wagen en het Rode Kruis. Er wordt in groepsverband gereden, zodat het tempo bepaald wordt door de minst ervaren fietsers onder het motto: "Samen uit, Samen thuis".

De organisatoren hebben er voor gezorgd dat op de rustplaatsen en op de wagens vuilnisdrums zullen staan, zodat niemand afval langs de weg hoeft te gooien. Belangstellende fietsers hebben tot uiterlijk 16 november de gelegenheid in te schrijven bij het IDEFRE-kantoor.

ORANJESTAD — Tussen de directie van het Aruba Concorde hotel en de vakbond FTA werd een nieuwe CAO getekend met een geldigheidsduur van twee jaar waarover de Amigoe reeds berichtte. Bij de foto: de vrolijke gezichten van Concorde- en FTAmensen bij de ondertekening die namens de FTA geschiedde door voorzitter Anselmo Pontilius (2e van links) en namens Concorde door general manager Hernan Gehr (midden).

Dominicaanse Republiek in nieuwe fase van overleg met IMF

SANTO DOMINGO — President Salvador Jorge Blanco van de Dominicaanse Republiek heeft aangekondigd dat een nieuwe etappe begint in het overleg tussen het Internationaal Monetair Fonds (IMF) en zijn land dat hopelijk uitmondt in een akkoord over een aangepaste regeling voor de afbetaling van de buitenlandse schulden. Dit akkoord is nodig wil Santo Domingo een krediet van 200 miljoen dollar loskrijgen van de Club van Rome, met welk krediet wat orde op zaken gesteld kan worden op economisch gebied.

Contadora niet klaar met plan

MADRID — De ministers van Buitenlandse zaken van de Contadoralanden hebben geen kans gezien een definitieve versie op te stellen van hun vredesplan terwijl zij in Madrid daartoe bijeengekomen waren nadat zij van de Spaanse koning de prijs Prins van Asturie hadden ontvangen. Volgens de ministers zijn van mening dat de ondertekening van het verdrag "zo spoedig mogelijk" zal gebeuren. Zoals bekend hebben de Verenigde Staten en enige Middenamerikaanse landen bezwaren tegen bepaalde onderdelen van het ontwerp. Daarover wordt in Tegucigalpa, Honduras, door de betrokken Middenamerikaanse landen gesproken, minus Nicaragua, dat zich volledig akkoord heeft verklaard met de huidige tekst.

sportcentrum gespeeld.

De eer om de opening van het toernooi met de eerste aftrap te verrichten, is gegeven aan iemand van RCA's oude voetbalglorie: Nicolas Pimentá.

De deelnemers voor het district Noord zijn: Bubali, Deportivo Nacional, Deportivo Stadion en Tropical. Voor Oranjestad: Dakota, Riverplate, Aparico Stars Rancho Pabao en RCA. Voor Paradera en omgeving: Rooi Afé, Santa Fe, Britania en Deportivo Independiente. Voor Santa Cruz: Estrella, Sportboys, Arsenal en Deportivo Caravelen voor Savaneta: La Fama, Universal, Yara en San Luis Deportivo.

De eerste wedstrijd maandagavond begint om zeven uur tussen Riverplate en Aparico Stars Rancho Pabao. Om half negen volgt de wedstrijd Bubali - Deportivo Nacional. Het toernooi wordt met een defilé geopend. Het publiek heeft gratis toegang tot alle wedstrijden.

Voor doodslag 2 jaar en 6 maanden

ORANJESTAD — De rechter veroordeelde vrijdag de 22-jarige man M.E. tot een gevangenisstraf van twee jaar en zes maanden met aftrek voor voorarrest. M.E. (59) stond vorige week terecht en werd ervan beschuldigd in de nacht van 2 op 3 januari dit jaar, bij de bar "Peace Palace" te Vietnam in Oranjestad, de 29-jarige man Higinio Lampe met een zakmes een steekwond te hebben toegebracht als gevolg waarvan Lampe kwam te overlijden. De officier achtte toen doodslag bezwaarden eiste 3 jaar gevangenisstraf.

Argentijn leidt SIP

LOS ANGELES — De Argentijn Maximo Gainza is gekozen tot voorzitter van het Interamerikaanse pers genootschap SIP. Hij volgt als zodanig Horacio Aguirre op van Miami. Gainza is verbonden aan La Prensa in Buenos Aires. Vice-president werd Edward Harte van Texas.

Volgens vragen Statenlid Mito Croes:

Tienduizenden guldens besteed voor Status aparte-kantoor

ORANJESTAD — AVP-Statenlid mr. Mito Croes wenst in een serie schriftelijke vragen van de minister van Financiën meer klaarheid te krijgen over het huren en inrichten van een ministerieel kantoor in verband met de status aparte.

Is het de minister bekend — zo vraagt mr. Croes — dat momenteel in het pand Nassaustraat 90 op Aruba een zeer riant nieuw kantoor voor de minister van Voorbereiding Status Aparte Aruba wordt ingericht? Kan de minister aan de Staten meedelen hoeveel de verbouwings- en inrichtingskosten van dit kantoor exact bedragen en of deze uitgaven, die zijdens mr. Croes op vele tientallen duizend guldens worden geraamd, door de Staten zijn goedgekeurd? Voorts vraagt mr. Croes of het juist is dat betreffend pand wordt gehuurd en dat dit pand bij het intreden van de status aparte, derhalve reeds eind volgend jaar, wederom aan de verhuurder ter beschikking wordt gesteld.

Indien de voorgaande vraag positief beantwoordt wordt, wenst mr. Croes te vernemen of de minister niet van oordeel is dat er sprake is van een aanzienlijke vermeerdering van de waarde van het betreffende pand — de verbouwing van een niet gebruikte opslagruimte tot luxeus kantoor, notabene in de Nassaustraat — welk kantoor over veertien maanden zonder enige tegenprestatie aan de verhuurder zal toevallen. Kan de minister — mede gelet op het in de voorgaande vraag gestelde — mededelen welk advocatenkantoor de belangen van de ver-

huurder behartigt? Is de minister tenslotte niet van oordeel dat het besteden van vele tientallen duizenden guldens aan een volstrekt overbodig tweede kantoor op Aruba ten behoeve van de minister van Voorbereiding Status Aparte Aruba, evenals de recente benoeming van een gepensioneerde bejaarde bij de Raad van Ministers op Aruba, gelet op de huidige zeer precäre financieel-economische situatie, getuigt van een groot gebrek aan verantwoordelijkheids- besef zijdens de regering?

Tot zover de vragen van AVP-Statenlid mr. Mito Croes.

Zakenvaria

VAN DIVI HOTELS wordt vernomen dat het Alhambra Casino, zoals geprogrammeerd, op 1 december de deuren zal openen. Ook de tweede fase van het Dutch Village-project moet volgens plan op 1 december de deuren openen. Zestien dagen na de start van het Alhambra Casino zal de officiële opening zijn in het bijzijn van de aandeelhouders van Divi hotels en genodigden. Volgens het programma zal begin januari 1985 een aanvang worden gemaakt met de bouw van het aangrenzende Alhambra Entertainment Center, dat onder meer uit zeven nachtclubs zal bestaan. Van Divi hotels wordt nog vernomen dat op Bonaire het Flamingo beach hotel met 40 extra kamers wordt uitgebreid. In Telenoticias ontkende de vice-president van Divi Divi, Roger Coster, vrijdagavond dat zijn bedrijf problemen met liquide middelen zou hebben. Op Aruba deden al enige dagen geruchten de ronde dat bij het bedrijf het geld op zou zijn. De heer Coster wees erop dat eind van het zomerseizoen het bedrijf altijd wel cash-geld te kort heeft, maar er zijn geen problemen. Intussen heeft Divi Divi wel aan een aantal bedrijven verzocht om betalingen van hun rekeningen te mogen aanhouden tot eind november. Voor de meeste bedrijven, die toch ook allemaal krap in het geld zitten, was dit een verzoek, dat met tegenzin werd ingewilligd omdat men zelf met soortgelijke problemen zit. Het zou om betalingen van enige maanden gaan.

AVP wil eenheid

ORANJESTAD — De Arubaanse Volks Partij (AVP) heeft weer stappen ondernomen om te geraken tot een eenheid op Aruba, zoals deze partij in het verleden meermalen al deed met initiatieven in deze richting. Dit blijkt uit een telegram dat de AVP gisteren aan MEP-leider Betico Croes zond. In het telegram stelt de AVP dat gelet op de gespannen toestand op Aruba men van mening is dat het spoedeisend is om alle krachten te bundelen. Om die reden — aldus het AVP-telegram aan de MEP — willen wij uw partij uitnodigen voor een vergadering op een zo snel mogelijk tijdstip. De AVP stelt in het telegram voor deze vergadering van morgen tien uur in het parlementsgebouw te doen plaats hebben.

USED FLATBED TRUCK INTERNATIONAL HARVESTER 1974 MUST GO FLS. 5000- CALL 26034



ORANJESTAD — De Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) nam tijdens een zeer geanimeerde party afscheid van Beti Arends, die onlangs als hoofd van het Toeristenbureau met pensioen ging. Na gespreken te hebben op het prettige verkeer tussen AHATA en de heer Arends in de afgelopen jaren, bood AHATA-voorzitter Jan de Ruyter (links) een plakkaat van waardering aan Beti Arends aan.

hebben op het prettige verkeer tussen AHATA en de heer Arends in de afgelopen jaren, bood AHATA-voorzitter Jan de Ruyter (links) een plakkaat van waardering aan Beti Arends aan.

PUBLIC SALE By Court Order

On Tuesday, November 13th, 1984 (changed from October 30th), at ten o'clock in the morning, at Hotel Pasanggrahan, Frontstreet, Sint Maarten, before the undersigned civil law notary or his deputy, a public sale will again be held in accordance with local custom, by court order, upon the request of Bobby's Marina N.V., established on Sint Maarten, of the motorsailboat "Sint Christoffel", mainly built of steel, with a 74 KW "Deutsche Werke" Diesel motor, manufacturer's number 5881589, built at Delfzijl, The Netherlands, by "Gebrs Niestern & Co." in 1932, measuring 446,36M3, registered at the mortgage registry at Groningen, The Netherlands, under 5116 Z GRON 1980, together with all her belongings. All particulars of the vessel have been given in good faith but without anyone guaranteeing their correctness. Bids can only be made in United States dollars. The vessel will be sold "as is where is". She is presently moored in the Simpson Bay Lagoon, Sint Maarten, near Cote d'Azur. The conditions of the sale are deposited at the office of the Court of First Instance on Sint Maarten and at the office of the hereinafter mentioned civil law notary (attn: Mr. Ferd Steeman). Such conditions, inter alia, include that producing of a bank guarantee or other security to the amount of their bid and the expenses of the public sale, to the satisfaction of the executor, can be demanded from the highest bidders. After the public sale the vessel shall be delivered free of mortgages and attachments, according to the Netherlands Antillean law.

Civil Law Notary José G.M. Speetjens Frontstreet 7 Philipsburg Sint Maarten Tel. 2339/2439 Telex: 8005 LAWS NA



De Griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats Aruba, maakt hierbij - krachtens Beschikking van de Rechter in voormeld Gerecht d.d. 25 oktober 1984 - bekend:

- dat op 11 oktober 1984 door de echtelieden GREGORIUS GERARDUS MARIA en MARIA LEONCITA KRAAIJVAN-GER-RIDDERSTAP, beide wonende te Papillon no. 42-A op Aruba, een verzoekschrift ter Griffie van voormeld Gerecht is ingediend teneinde goedkeuring te verkrijgen tot het maken van huwelijkse voorwaarden, volgens een overgelegde ontwerp-akte;
- dat schuldeisers van voormelde echtelieden op donderdag, 8 november 1984, des namiddags om 2.00 uur omtrent voormeld verzoek kunnen worden gehoord;
- dat het ontwerp van de akte vanaf heden ter inzage ter Griffie voormeld ligt.

de Griffier voornoemd.

OPENBARE VERKOOP

Op vrijdag 30 november 1984 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan van ondergetekende notaris of haar waarnemer, ten hare kantore aan de Pastoor Hendrikstraat no. 91 te San Nicolas, alhier krachtens onherroepelijke volmacht ingevolge het bepaalde in artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen in het openbaar worden verkocht:

Een perceel eigendomsgrond met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis in aanbouw met alle verder aanbehoren, gelegen en staande te San Barbolá, plaatselijk bekend als "San Barbolá no. 63", kadastraal bekend Eilandgebied Aruba Eerste Afdeling Sectie P. Nummer 41, groot 45.00 Are.

De veilingvoorwaarden liggen vanaf 8 dagen voor de veiling ter inzage ten kantore van ondergetekende notaris.

Mr. M.A. Eman, Notaris, Pastoor Hendrikstraat no. 91 Tel.: 45567 - 46524

DE verrassing voor Uw zakenrelaties, vrienden, familie of wie ook....

is één van onze goedgevulde Kerstmanden!!



Komt zelf Uw keuze doen of geef Uw order telefonisch door aan Myrna of Imelda. Goedgevulde manden vanaf f. 25.- Ook geschikt voor: verloting, personeel, clubs enz. Vraagt offerte.

Wij bezorgen overal op Aruba.

Bestel vóór 20 December bij:

HARMS BROTHERS

L.G. Smithboulevard 17 - Tel.: 23666

ARUBA: Verbindingsweg 6 Telefoon: 22174

CURACAO: Fokkerweg 28 Tel. 615255

MARATHON

a habrí un mundo fabuloso pa bo ou un

SATELLITE ANTENNA

Mira shownan extraordinario, deporte mundial, eventonan vivo y directo, ultimo peliculanen, y tur loque canalnan Americano y di henter mundo ta ofrebo pa SOLAMENTE

Fls. 9.850,

30% NA MAN, Y E RESTO DEN 24 LUNA.

Cu cada F. 10.-- gastá na MARATHON, VIDEO CLUB y MARATHON SERVICE DEPARTMENT bo tin chens di gana e fantastico premio aki

UN SATELLITE ANTENNA COMPLETAMENTE GRATIS.

Your RELIABLE FREIGHT PEOPLE in Miami

Latillean Freight Consolidators Inc.

10920 N.W. South River Drive Miami, Fla. 33178 Tel: 556 - 5420

Servicing: **ARUBA and CURACAO ONLY,** weekly from Miami

We have proven to take **OUR** business and **YOUR** business seriously for **5 consecutive years** and grown to the position that we are in now, which is **second to NONE.** We are one local phone call away...

In ARUBA CROES TRANSPORT Tel: 23644 & 25337

In CURACAO CAREDNA ITS. Tel: 76156 & 70141

Experience at all 3 locations with a track record of responsibility all competitors envy.

ARUBA
AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panadera Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00, 14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316. Payboy: 027-774 en 027-845.

Bankrekening: nr. 248-1 Barclays Bank. Centraalrekening: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

Nu 2 liter flessen



geen statiegeld, goed voor feesten, sport en spel, ieder moment van de dag. Vraag Uw Kruidenier.

Nu ook **DIET SEVENUP** Victoria Bottling Co.

BIOSCOPIEN

BOULEVARD: 20.30 uur *Savage Street* (18 jr.); 24.00 uur *Een hete familie in Zweden* (18 jr.). DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 uur *Conan the destroyer* (14 jr.).

BOTICA'S: Oranjestad: Nacional, tel.: 26244; San Lucas: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN Oranjestad, St. Cruz, Paradera en Noord: dokter J.C. Frederiks, Stadionweg 27, tel.: 24484.

San Nicolas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via Hospitaal, tel.: 24300.

BOUQUET A STAR
* **IS BORN**
Gepresenteerd in:
Zwangerschapskleding
Alles voor de baby
(met doopkleding)
Alles voor kinderen
tot 10 jaar.
Geopend: 8.30 - 12.00
en 2.00 - 6.00

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgeval, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

DIVERSEN FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur, na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandag morgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANCAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

Een zakenreis of spoedeisend geval buiten Uw eiland

GEEN RAMP



DE charter maatschappij van de Nederlandse Antillen vliegt U met uitsluitend beroepsplotten veilig en op maat naar Uw plaats van bestemming

- * In nieuwe, zeer goed onderhouden toestellen;
- * Zonder hinderlijke wachttijden of overstappen;
- * U bepaalt plaats en tijd;
- * Uiterst scherpe prijzen.

TELEFOON:

Aruba 26363 - 21365
Curaçao 80722 - 80777
Bonaire 8880 - 8939

KEYCLUB COLEGIO ARUBANO: 21.00-03.00 uur vierde musical show - Indian Cave.

ARUBAANSE DANS- EN BALLETSCHOOL: 20.00 uur opvoeren van "Chantita" - Cas di Cultura.

SPORT BANKTOERNOOI '84: 21.00 uur dansfeest met overhandiging van wisselbeker en trofeeën - Hefie Chona, Paradera.

VOLLEYBALL: 19.30 uur (dames A-kl.) Savaneta Six Stars vs CB Noord; 20.30 uur (heren A-kl.) Aruba Video Center vs Brasil-Coca Cola - Sportnal.

ZONDAG BIOSCOPIEN BOULEVARD: 18.00 uur *The Apple Dumpling*.

Minister mr Croes: opgetreden als Ugly American

Regering ontbiedt directie van Exxon

ORANJESTAD — Onder leiding van premier Maria Liberia-Peters vergaderde de Ministerraad gisteren op Aruba, waarbij de aangekondigde sluiting van de Lago centraal stond: Exxon zal worden ontboden.

In Telenoticias vertelde de minister van Staatkundige Structuur tevens vice-premier mr. Hendrik Croes gisteravond hierover. De Ministerraad kwam tijdens zijn besprekingen wel tot de conclusie, aldus min. mr. Croes, dat de wijze waarop de Lago is opgetreden onverantwoordelijk genoemd dient te worden. In verband hiermede heeft de regering voor dinsdag de Exxon-directie uit Coral Gables naar de Antil-

len ontboden voor een gesprek met de regering. De regering is van mening dat de kwestie van de Lago nog steeds een "open zaak" is. Minister mr. Croes liet weten dat de regering de Exxon-directie zal laten horen welke gedachten de regering heeft over een sociale partner in deze gemeenschap, zoals de Lago zich noemt. Minister mr. Croes voegde er aan toe, dat de Exxon-maatregelen worden afgewezen en Exxon zich van een slechte kant liet zien, echt een "ugly American", zo voegde de bewindsmann in Telenoticias eraan toe.

In Caracas werd gisteren nog de gehele dag onder leiding van president Jaime Lusinchi verga-

derd over de ontstane situatie. De algemene adviseur van het Bestuurscollege, Betico Croes, die met een delegatie naar de Venezolaanse hoofdstad reisde, zal vanmiddag tijdens een persconferentie verslag uitbrengen van een en ander.

Lotto 4 uit 30

SAN NICOLAS — Onder toezicht van de officiële controleurs, de heren Rooze (van de afdeling Financiën) en Roly Croes (van de afdeling Algemene en Juridische Zaken) vond in het hoofdkwartier in San Nicolas de tweede trekking plaats van het Lotospel 4 uit 30. De 4 winnende nummers die te voorschijn kwamen, zijn 5, 9, 8 en 12. Van de Lotostichting wordt vernomen dat ingaande 1 november de heer Jacinto (Chido) Henriquez benoemd werd tot waarnemend directeur van het Lotto-kantoor in San Nicolas. Hij was voorheen marketing director van CDP (Caribbean Data Processing) Mini House.

Met ontheffing uitvoerverbod:

Dertig jonge en drachtige Dominicaanse koeien gekocht

ORANJESTAD — Gedeputeerde van Landbouw, Veeteelt en Visserij, Daniel Leo, heeft op zijn recente reis de Dominicaanse regering zo ver gekregen om aan Aruba dertig melkkoeien, met een capaciteit van 25 liter melk per dag, te verkopen.

Savaneta — Het softbalteam van het WEB organiseert morgen een softbal-toernooi op het La Fama-veld te Savaneta. De eerste wedstrijd begint om 10 uur tussen Old Parr Vets en Wema Cosa Nostra. Hierna volgen de wedstrijden: Toyota - Joey's Drive-in (12 uur), Rolando's - Savaneta Real Vets (2 uur) en Sugar King - Formosa (4 uur).

ling gang (alle leeft.) 20.30 uur *Savage Street* (18 jr.). DRIVE-IN: 21.00 uur *Conan the destroyer* (14 jr.).

DIVERSEN ARUBAANSE DANS- EN BALLETSCHOOL: 17.00 uur opvoeren van "Chantita" voor de jeugd - Cas di Cultura.

ARUBAANSE SECRETARIES ASSOCIATION: 15.00 uur modeshow - Antillan Ballroom, Americana hotel.

SPORTVERENIGING CARIBE: 10.00-18.00 uur vloeiend markt - clubgebouw Damacuri.

FESTIVAL VOZ JUVENIL: Aruba Palm Beach hotel & casino.

SPORT BASKETBALL: 16.00 uur (jrs.-kl.) Don Bosco Rebels vs Sixers Gold Crown; 17.00 uur Adams Chiclets vs Aguila El Rey - sportcomplex IDEFRE, San Nicolas.

VOLLEYBALL: 13.30 uur (dames B-kl.) Smarties NVM vs nr. 3; 14.30 uur (heren B-kl.) Galeria Moderna vs Rapid Wegenbouw - Sportnal.

JEUGDTENNIS (Kool-Aid toernooi): 08.00-11.00 uur voorzetting - Marlboro Tennispark.

SOFTBALL-TOERNOOI (SV WEB): 10.00 uur Old Parr Vets vs Wema CN; 12.00 Toyota vs Joey's Drive-in; 14.00 uur Rolando vs Sav. Real Vets; 16.00 uur Sugar Kings vs Formosa - La Fama-veld (muz. - Gordon Disco en mariachi).

MAANDAG DIVERSEN WIT GELE KRUIS (consultatiebureau's) zuigelingen bureau 09.30-12.00 uur te Paradera. (peuter- en kleuterbureau's worden voortaan volgens afspraak gehouden)

ROTARY: 18.30 uur dinner meeting - Trocadero.

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB (Aruba Marlins): 16.00-17.00 uur te Pova-bad.

LIGADI MARIA (San Nicolas): iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social opgehaald worden - Milagro Center, Theresiastraat 6.

TOERISTENSCHIP: 07.00-14.00 uur "Britannic" - vert. SELMA.

EILANDSRAAD: 08.00 uur openbare vergadering.

TIENDA DILEY: 18.30-20.30 uur spreekuur aan de Beatrixstraat.

SPORT IDEFRE (schoolsoftbal): 15.15 uur (groep A) Filomena College vs Com. Pieterschool; 16.15 uur (groep B) Wilhelminaschool vs Com. Pieter Boerschool - LSP.

MOKO ZOO RAUUR: open voor de publiek; zaterdag 13.00-18.00 uur; zondag 10.00-18.00.

MUSEO HISTORICO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIKHEIDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOY BEVORDERING VER-ANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Pia-

neal): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Berniwastraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningsstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota. Centro di Baro Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur. Club Caiquello, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingsdagen) LEES- EN KRANTENZAAK: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.

UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 (s' morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelendstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

TELEARUBA

ZATERDAG: 17.00 Dance fever; 17.30 Matinee (Sword of Monte Cristo); 18.40 Hero High; 19.00 programma di RVD; 19.30 The A-team (Bad time at the border); 20.30 National geographic (Superliners twilight of an era); 21.30 Santo Domingo invita; 22.30 Estreno (Daring dobbermann); 24.00 Sluiting.

ZONDAG: 17.00 Club PTL; 18.00 Quiz 13 (Augustinus/La Salle); 19.00 History of the motorcar; 19.30 Showtime; 20.30 Three's company; 21.00 NBC Sportsword; 22.00 Sharing the faith (Sanctifying Grace); 22.30 "60 Minutes"; 23.30 Sluiting.

MAANDAG: 17.30 Children's program preview; 17.45 Littlest hobo (Spirit of Thunder Rock); 18.15 He man and master of the universe (Masks of power); 18.45 Telenovela: "Chispita"; 19.30 Programa misa katolico; 19.45 Gubernacion; 20.00 Telenoticias; 20.30 The Jeffersons; 21.00 Mundo deportivo; 21.30 Impacto ("Droga"); 22.30 Repetition Telenoticias; 23.00 Sluiting.

KERKDIENSTEN BRASIL: 09.00 en 19.00 uur. DAKOTA: (zat.: 19.00 uur), 08.00 en 19.00 uur. EMANUELKAPTEL: (zat.: 19.00 uur). NOORD: (zat.: 19.00 uur), 07.30 en 18.00 uur.

ORANJESTAD: (zat.: 19.00 uur), 06.30, 10.00 en 19.00 uur. PARADERA: (zat.: 19.00 uur), 10.00 en 17.30 uur. POS CHIKITO: 08.00 uur. SAN NICOLAS: 08.30 en 18.30 uur. SANTA CRUZ: (zat.: 19.00 uur), 06.30, 09.00 en 18.30 uur.

SAVANETA: (zat.: 19.00 uur), 17.30 uur. TANKI LEENDERT: 09.00 uur.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN ORANJESTAD: 10.00 uur ds. A. van den Doel (crèche en zondagsschool). PIEDRA PLAT: 10.30 uur zondagsschool uit het Jeugdcentrum.

SAN NICOLAS: 09.00 uur zondagsschool.

MARINIERSKAZERNE SAVANETA: 09.00 uur Prot. kerkdienst o.l.v. ds. C. Spaans.



Zakenvaria

IN DE NACHTCLUB van het Americana Aruba hotel is men — naast de internationale show — begonnen met meer aandacht te geven aan de eigen Arubaanse cultuur. Dit bleek reeds op de eerste dag zeer in de smaak te vallen van de toeristen, getuige hun reacties tijdens de show. Als eerste is de bekende dansgroep Simandanza (zie foto) aan de beurt gedurende twee weken.

Eerst nieuwe situatie evalueren

Charro Kelly: mini-top ivm Lago zaak uitstellen

ORANJESTAD — Oud-gedeputeerde Charro Kelly is van mening dat de Mini-topconferentie moet worden uitgesteld totdat er meer duidelijkheid over de Lago-kwestie is. Volgens de heer Kelly is er één land dat een oplossing voor de Lago kan brengen en dat is Venezuela door Lago een speciale prijs te geven.

Vreemd vindt de heer Kelly het dat de Venezolaanse president een telegram aan president Reagan stuurde, omdat de partij van de Venezolaanse president lid is van de Socialistische Internationale, waarvan de MEP ook lid probeert te worden. Als Venezuela niet wil helpen dan heeft dat ernstige gevolgen, aldus Charro Kelly die er de vraag aan toevoegde welk nut het voor de MEP heeft om lid van de SI te worden.

Voorts wees de heer Kelly in het gesprek met de Amigoe erop dat hij reeds in september aan de gedeputeerde van Financiën liet weten bij de behandeling van de bezuinigingsmaatregelen, dat het beter was ook een commissie te benoemen om na te gaan welke maatregelen genomen moeten en kunnen worden om de financieel-economische toestand van Aruba te verbeteren. Ged. Croes deelde toen mede dat hij een dergelijke commissie zou benoemen, maar tot op heden niets, aldus het onafhankelijke eilandsraadslid Charro Kelly.

Als deze commissie toen was geïnstalleerd dan had deze missies nu reeds wat kunnen ondernemen in verband met de Lago-problemen. Het eerste wat nu moet gebeuren, aldus Kelly, is een inventarisatie maken van de financiële en economische gevolgen die het sluiten van Lago voor Aruba met zich meebrengt.

Wanneer we voldoende inzicht hebben in deze gevolgen kunnen wij — indien nodig — een nieuw

standpunt bepalen ten aanzien van besluiten die in verband met de afspraken van de RTC gemaakt moeten worden. Onverantwoordelijk noemt de heer Kelly om nu in deze moeilijke tijden overeenkomsten te sluiten en verplichtingen aan te gaan, die we in feite niet kunnen nakomen. De kwestie van het sluiten van de Lago moet alle voorrang krijgen. In verband met eerder gedane uitspraken van minister De Koning wijst de heer Kelly er tenslotte op dat door het sluiten van de Lago de omstandigheden behoorlijk veranderd zijn en er daarom opnieuw overlegd dient te worden.

Veel geld gestolen

SAN NICOLAS — Hoe vaaklijkhed is veel geld in huis te bewaren, mocht de 62-jarige man M.D. ervaren. Hij deed aangifte bij de recherche dat na het openbreken van een houten deur ongewenste bezoekers er met twee geldkistjes vandoor gingen waarin zich ruim 45.000 gulden bevond.

Een dame in Oranjestad, M.Q., deed aangifte dat uit haar woning een tas werd gestolen, waarin zich ruim tweeduizend gulden bevond. Terwijl M.Q. in haar woning was, stond de deur open en verdween de tas uit de zaal. In beide gevallen stelt de recherche een onderzoek in.

Lago: per barrel twee dollar verlies

ORANJESTAD — Uit de cijfers die tijdens de huishoudelijke vergadering van de eilandsraad aan de leden werden gegeven over de Lago-verliezen, blijkt dat Lago alleen al om de olie te raffineren 440 duizend dollars per dag verlies lijdt. Lago kon van Venezuela de olie kopen voor 25.50 dollar per barrel, de kosten om de ruwe olie te verwerken bedragen 2.10 dollar per barrel, waardoor het totaal 27.60 dollars wordt, waarbij niet vergeten moet worden dat op iedere barrel 5.5 procent aan afval verloren gaat. De verkoopprijs per barrel bedraagt 27 dollars. Dit houdt in dat voor Lago per barrel 2 dollar verloren gaat, met 220.000 barrels per dag betekent dit een verlies van 440.000 dollars per dag. Lago kreeg de afgelopen jaren van Venezuela een preferentie prijs voor de zware ruwe olie omdat Venezuela die toch niet zo gemakkelijk kon verkopen.

Herdenking dood van Boy Ecury

ORANJESTAD — Op dinsdag 6 november herdenkt Aruba de veertigste verjaardag van de sterfdag van zijn oorlogs-held Boy Ecury, die in de Tweede Wereldoorlog door de Duitsers doodgeschoten werd. Het Bestuurscollege zal op deze dag om tien uur 's morgens een postuum eerbetoon brengen bij het borstbeeld van Boy Ecury aan de Smith Boulevard. Gedeputeerde Frank Croes zal namens het college een krans leggen, terwijl 's avonds om half tien op TeleAruba de documentaire over het leven van Boy Ecury vertoond zal worden.

Als men niets doet bij Lago-sluiting

PDA: Nederland bij negatieve gevolgen verantwoordelijk

ORANJESTAD — De Partido Democratico Arubano (PDA) wenst in een telegram van premier drs. Ruud Lubbers te vernemen of de Nederlandse regering het standpunt deelt van minister drs. Jan de Koning die blijft kranken-berichten in verband met het sluiten van de Lago tegenover het ANP verklaarde dat Aruba het verder zelf moet zien te redden en geen extra financiële hulp van Nederland moet verwachten.

Zo dit ook het standpunt van uw regering is — aldus het PDA-telegram — wijst de PDA erop dat Nederland volgens het Statuut nog steeds verantwoordelijk

is voor het garanderen van een deugdelijk bestuur op Aruba. Onder de huidige omstandigheden is dit standpunt zeer zeker in flagrante strijd met het Statuut.

Het doorvoeren van dit standpunt zal ongetwijfeld betekenen dat Aruba weerloos wordt overgelaten aan duistere krachten in het Caribisch gebied. Het aanstaand bezoek van minister De Koning aan Aruba — zo besluit het PDA-telegram — heeft dan ook weinig zin en zijn standpunt inname wijst verdacht in de richting van verwaand aan Aruba. Het telegram was namens het PDA-bestuur ondertekend door secretaris drs. Frank Booi.



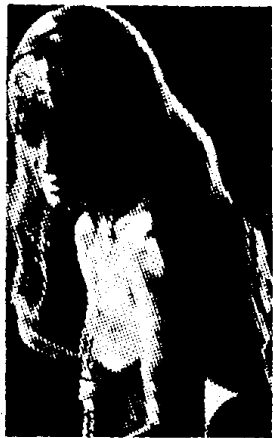
ORANJESTAD — Het vier dagen durende twintigste internationale -Clasico de Pesca- vistoernooi van de Aruba Nautical Club werd de laatste dagen — ondanks de sombere olie-toestand — met veel enthousiasme voortgezet. Als nieuwe attractie voor de deelnemers werd gisteren voor het eerst een eendaagse -Culcutta de Pico- toernooi gehouden, waarbij gejaagd moest worden op de zeldzame blauwmarlin. Dit toernooi voor individuen werd gewonnen door Papito van der Dijs (van de Curaçao Yachtclub en aan boord van -Papito- die een machtige blauwmarlin van 54.0 kilo aan boord haalde. Hij werd op de tweede plaats gevolgd door William (To-

chi) Richardson, van Aruba, met een blauwmarlin van 53.3 kilo, die gewonnen werd aan boord van -Marc I-, de kleinste boot (21 voet) die zeevaarts ging. Vandaag is het de laatste visdag voor wat betreft het toernooi, waarvan de eerste en tweede gedeelte reeds op woensdag en donderdag gehouden werd. Het 20e toernooi wordt morgenmiddag in het gebouw van de Aruba Nautical Club besloten met de prijsuitreiking tijdens een buffet en feestmiddag. Bij de foto: de winnaars van het -Culcutta de Pico- met links Papito van der Dijs en zijn bootgenoten Diego Rosa en Enrique Suarez en rechts William Richardson en bootgenoten Mike de l'Isle en Roy Simon.

BOULEVARD THEATRE

Saturday November 2
at 12.00 p.m.
*** MIDNIGHT ***

Het was zo'n
zomeravond waarop
elke moraal
overboord
werd gegooid.



EEN
HETE
FAMILIE
IN
ZWEDEN

ENTRANCE: FLS. 5.00
ADMISSION: 18 YRS.



VERGUNNINGS- VERORDENING

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba maakt bekend, dat een ingekomen verzoekschrift ter verkrijging van een restaurantvergunning A ter exploitatie in het perceel Smith Boulevard 82, ingaande 5 november 1984 gedurende 14 dagen op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene- en Juridische Zaken, ter inzage ligt.

Een restaurantvergunning A geeft recht tot de verkoop in het klein van alcoholvrije drank en spijzen voor gebruik ter plaatse voor welke de vergunning geldt. Gedurende genoemde termijn van 14 dagen heeft een ieder het recht schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening der vergunning kenbaar te maken.

CHOOSE A CAREER IN INSURANCE!

Bob Steele American International Underwriters is looking for general lines

Underwriter Trainee

with excellent potential for advancement.

Applicant should be between 25-30 years of age, fluent in English, Dutch, Papiament and Spanish; have a minimum educational level of VWO-HAVO-MAO; possess a mature attitude with an ability to deal easily with people.

Send full curriculum vitae with reference and current salary to

Manager
P.O. Box 61
Oranjestad

All responses will be held in the strictest confidence.

Christmas / New Year CATERING

Wat U elders in dollars betaalt,
betaalt U bij ons in guldens.

Maakt TIJDIG Uw afspraken en vraagt VRIJBLIJ-
VENDE offerte voor Uw bedrijf, gezin, club of wat
ook bij:

JOCELYN NOBREGA

Pos Abao 31 - Tel.: 24766



Let us...
CATER your PARTY

Onze kwaliteit
is welbekend.

UITNODIGING

MORGEN, ZONDAG 4 November
van 10.00 - 3.00 n.m. bent U van
harte welkom bij de

XMAS FLOWER SHOW

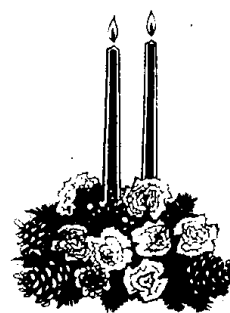
met bloemen en bloemstukken
voor de feestdagen bij de geheel
vernieuwde

KOOLMAN'S FLOWERSHOP

Boerhavestraat 30

telefoon 23161

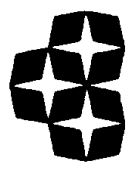
"De eerste bloemenzaak met computer".



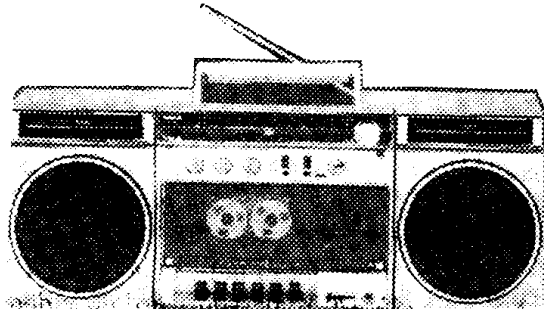
Speciale **WIMCO** offerte

(zolang de voorraad strekt)

Nú alleenvertegenwoordiger
van



SAMSUNG
Electronics



* Samsung Radio Cassette Recorder 3 banden
multivoltage

slechts f. 95,-

* Samsung Radio Cassette Recorder stereo
met twee speakers multivoltage

slechts f. 225,-

* Samsung kleuren televisie 13 inch, multivol-
tage

f. 625,-

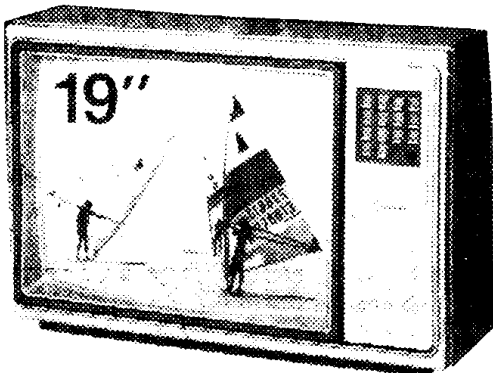
* Samsung kleuren televisie 19 inch, free vol-
tage

f. 795,-

* Samsung kleuren televisie 19 inch
met remote control,
multivoltage

f. 995,-

Samsung: kwaliteit en laagste prijzen



bij:



U neemt ook deel aan de cam-
pagne di Hooóópi Premio.
Orma en San Nicolas Busi-
ness Ass. campagnes.

WIMCO

Oranjestad
San Nicolas



OPROEPING

tot het bijwonen van een openbare vergadering van de
Eilandsraad van Aruba op maandag, 5 november
1984 des morgens om 8.00 uur.

ENIG AGENDAPUNT:

"Afvordering delegatie ex artikel 26 van de
E.R.N.A. om de belangen van Aruba voor te staan
bij de Koninkrijksregering".

Oranjestad, 1 november 1984
De Voorzitter,
P. Bisliip.

BOULEVARD THEATRE:

Friday November 2 thru
Thursday November 8 at 8:30 p.m.



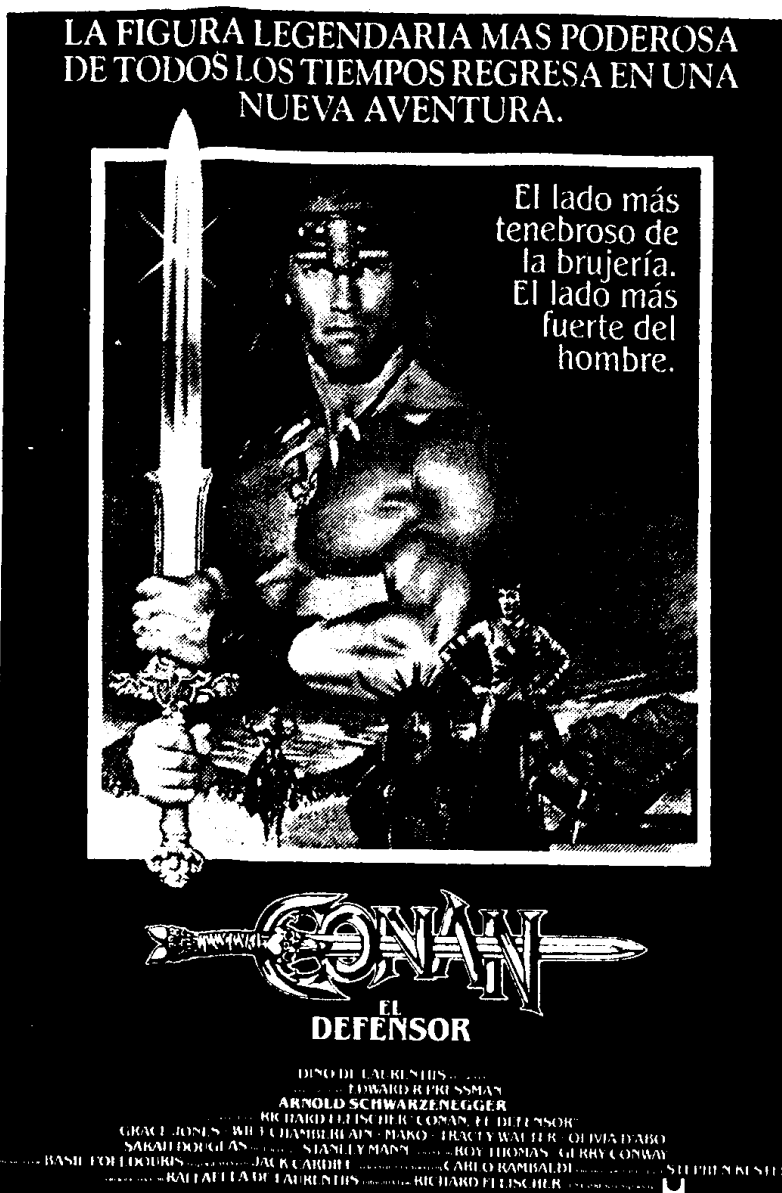
'SAVAGE STREET'

ENTRANCE: FLS. 5.00

ADMISSION: 18 YRS.

DRIVE-IN THEATRE:

Saturday November 3 at 8.30 & 12.00 p.m.
Sunday November 4 at 9.00 p.m.



'CONAN THE DESTROYER'

ENTRANCE: FLS. 4.00

ADMISSION: 14 YRS.

AIRCO
IJSKAST
STOOF
SPLIT

vanaf
f. 695,-
f. 695,-
f. 385,-
f. 1500,-

REFUND EN
REIS AKTIE

TECHNI CARIBE
Emancipatie Blvd.

Tel.:
78994
78984

OPENING

Op maandag 5 november a.s. wordt geopend op
Bloemond 5 - Paradera

hairstyling
irma ter meulen

- Alle haarbehandelingen volgens de laatste modelijnen en volgens de modernste technieken.
- Behandeling met de hoogwaardige natuurproducten van Cosmil.
- Speciale adviezen bij haar- en hoofdhuidproblemen.

Behandeling uitsluitend volgens afspraak
Tel.: 2 6 9 4 1

Belangstellenden zijn van harte welkom op de openingsreceptie op maandagavond van 5.30 uur tot 7.00 uur p.m.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Aruba Palm Beach

HOTEL AND CASINO
Showtime:
VIVA NEW YORK
Rembrandt Dining Room
at 8.30 p.m. (except Wednesdays)
Galactica Nightclub
at 12 Midnight
accompaniment by the "Third
Dynasty" our houseband
"The Golden Notes".
Local Band
Friday - Saturday
Galactica Nightclub 10.00 p.m.-1.30 a.m.
Sunday: 1-5 Poolbar:
LOS CACIQUES

Gezellig uitgaan eten dit weekend,
dan natuurlijk naar

Restaurant
CATTIE'S
Nú speciaal voor de JOGGERS
achter ons restaurant van 5.00 tot
7.00 uur

SALADBAR
tegen speciale prijzen
HAPPY HOUR
nu van 18.00 tot 19.30 uur
Telefoon: 22977 of 27833

PROUDLY
PRESENTS
SIMANDANZA
'84

Two Shows Nightly
- STELLARIS SUPPER CLUB -
Dinner Seatings 7:30 - 8:00 pm
Dinner Show 9:15 pm
- LE CLUB LOUNGE -
Midnight Show 12:00 am
Covercharge: 2 drinks minimum
per person
For Reservations call: 24500
Social Hostess, ext. 9
Stellaris Supper Club, ext. 8

PIZZA
L.G. Smithboulevard 154 -
Tel.: 29061

Geopend: tot middernacht en in wee-
keind tot 3.00 uur in de ochtend.
Gezellig voor Italian pizza's, subma-
rines, Mexicaanse specialiteiten en ge-
legenheid vroeg ontbijt.
Probeer nu onze

PAN PIZZA
In 15 minuten klaar om ter plaatse op
te eten of mee te nemen.
Super-extra dik, bijzonder lage prijzen.

Holiday Dnr ARUBA & King International
Casino

PALMBEACH SUPERCLUB AND LOUNGE
specialized in dancing revues
FANTASTIC BREAK DANCE FEVER
You just can't afford to miss this show. Breakdance fever has all the new tricks and
dangerous moves incorporated into it's choreography. Locking, popping, waving,
breaking, wacking, spinning on the head, one hand and back.

Ocean
Ocean restaurant
Arendstraat 124 - tel. 28207
/COCKTAIL LOUNGE

Restaurant met Chinese en internationale keuken.
Geopend van 11.00 tot 2.30 n.m. en 6.00-11.00 des avonds
NIEUWE GEZELLIGE COCKTAIL LOUNGE
met SATELLITE TELEVISIE - gezellige steer - uitgebreide bar.
Geopend iedere dag vanaf 5.00 uur

Vraagt offerte
voor Kerstdiner
met 12 persoo-
neel, club of
vrienden.

Dit weekend gezellig uitgaan????

LIPSTICK
Savaneta-gebouw Camar.

Hedenavond van 10.00 - 3.00
uur
"TIME"
Toegang: f. 10.00 p.p.
Zondagmiddag 6.00 uur - 11.00
uur
Speciaal voor de tieners
"PUITO NIGHT"
Toegang: f. 5.00 p.p.

DRIVE-IN THEATRE:
**GEEN
MATINEE**

BOULEVARD THEATRE:
Sunday
November 4
at 6.00 p.m.
MATINEE

**WALT DISNEY
PRODUCTIONS
Presente...**
**COMO SE PERDIO
EL OESTE**
The story of
TIM CONWAY, DON KNOTTS, TIM MATHESON.
Directed by VINCENT MCELVEY. TECHNICOLOR

'The apple
dumpling gang'
ENTRANCE: FLS. 3.00
ADMISSION: ALL AGES

Kentucky Fried Chicken

PA CADA COMPRA
DI FLS.10,-
BO POR GANA UN
TOYOTA
CORONA



We do chicken
right.



SORTEO 30 DI DECEMBER DURANTE SHOWTIME

Michels zal selectie wijzigen

ZEIST — Rinus Michels zal enige wijzigingen aanbrengen in de selectie van het Nederlands elftal. Dit kondigde Michels gisteren tijdens zijn eerste persconferentie als bondscoach.

Michels, die in die functie Kees Rijvers opvolgde, zal donderdag zijn selectie voor de WK-kwalificatiewedstrijd in Wenen tegen Oostenrijk bekend maken. Op zondag, drie dagen voor het duel, komt de groep in Amsterdam bijeen.

Michels zal in Wenen op de bank worden geassisteerd door Dick Advocaat. Het elftal van Jong-Nederland, dat daags voor de A-wedstrijd in Krems de Oostenrijkse jeugd ontmoet, staat onder leiding van Jan Rab; ook hij wordt geholpen door Advocaat.

Michels ging tijdens de persconferentie niet in op vragen of Johan Cruyff wordt betrokken bij de begeleiding van het Nederlands elftal. Voor het duel met Oostenrijk zal Michels geen informatie inwinnen bij Rijvers, die donderdag ontslag nam.



WILLEMSTAD — Op bijgaande foto een actieopname tijdens de gisteravond gehouden stunt-show van de French Hell Drivers in het stadion van Sentro Deportivo Korsou. Een vrij groot publiek wist gisteravond de poorten van het SDK te vinden voor het bijwonen van dit spektakel, dat velen alleszins de moeite waard vonden. Vanavond en zondag om acht uur vinden de twee laatste optredens van de French Hell Drivers op Curacao plaats.

LONDEN — De Britse koleraad ziet geen heil meer in overleg met de stakende mijnwerkers. De stakers is gevraagd zo snel mogelijk het werk te hervatten. De staking duurt al 8 maanden.

Voorwaarde: Atletiekfinales in morgenuren

ABC biedt 700 miljoen dollar voor tv rechten Seoel

ROME — De Amerikaanse televisie maatschappij ABC is bereid een bedrag van ruim 700 miljoen dollar te betalen voor de uitzendrechten van de Olympische Spelen van Seoel in 1988. Voorwaarde daarbij is, dat de atletiekfinales in de morgenuren worden afgewerkt. In de Verenigde Staten is het dan avond en hebben de programma's de hoogste kijkdichtheid. Dat is voor ABC, een commerciële maatschappij van belang voor de verkoop van zendtijd aan adverteerders, ABC heeft ook een alternatief bod gedaan van bijna 300 miljoen dollar, indien de atletiekfinales op de normale tijden worden gehouden.

Het organisatiecomité van de Zomerspelen heeft inmiddels goedkeurend op het aanbod gereageerd en het verzoek tot ver-

plaatsing van de veel bekeken wedstrijden doorgegeven aan de Internationale Amateur Atletiek Federatie. De betrokken sportbonden hebben het laatste woord in het wijzigen van het programma. De aanvraag zal waarschijnlijk worden behandeld op de vergadering van de IAAF op 22 november in Canberra (Australië). De beslissing wordt verwacht tegen het einde van het jaar.

Juan Antonio Samaranch, de voorzitter van het Internationale Olympische Comité, heeft inmiddels gewaarschuwd voor het verplaatsen van de wedstrijden ten behoeve van de kijkdichtheid en commercie, het gastland uitgezonderd. De ABC verzorgde de afgelopen zomer ook de televisiebeelden van de Olympische Spelen in Los Angeles. Daarbij was een bedrag gemoeid van bijna 350 miljoen dollar. Het bod van 700 miljoen dollar voor Seoel

overtreft alle verwachtingen. Onlangs sprak Samaranch nog de vrees uit, dat de opbrengst van de verkoop van de televisierechten voor de Spelen in Zuid-Korea wel een lager zou kunnen uitpakken, dan de Winterspelen van Calgary in hetzelfde jaar. Daarvoor is een bod uitgebracht, eveneens door ABC, van ruim 350 miljoen dollar.

In voetbal Bundesliga

VFB Stuttgart zegeviert met 4-2 tegen Frankfurt

STUTTGART — Titelverdediger VFB Stuttgart heeft na de elfde wedstrijddag van de Bundesliga voor het eerst dit seizoen een positief puntensaldo. Door een overwinning van 4-2 op Eintracht Frankfurt heeft het voetbalelftal van Helmuth Benthaus zijn puntentotaal gebracht op twaalf en is daarmee voorlopig opgeklimmen naar de derde plaats op de ranglijst achter Bayern München en Werder Bremen. Klinsmann nam de helft van de doelpuntenproductie voor zijn rekening. Ook de Belg Claesen maakte opnieuw een doelpunt, maar miste een strafschop.

Borussia Monchengladbach leed een gevoelige nederlaag tegen Bayer Urdingen: 2-3. Hoewel het geenszins een te harde wedstrijd was, gaf scheidsrechter Umbach acht gele kaarten, waarvan vijf aan de

bezoekers. Bij rust was het nog 1-1. Bayern München zag ook Werder Bremen, een andere concurrent, een nieuwe tegenvaller incasseren. In eigen stadion moesten de Noordduitsers het energieke VFL Bochum een gelijkspel toestaan. De uitslag van 2-2 was overeenkomstig het spelbeeld.

De uitslagen van de vrijdag gespeelde wedstrijden in de Bundesliga zijn: VFB Stuttgart - Eintracht Frankfurt 4-2; Bayer Urdingen - Borussia Monchengladbach 3-2; Werder Bremen - VFL Bochum 2-2. De stand aan kop is: Bayern München 10-17; Werder Bremen 11-13; VFB Stuttgart 11-12; Borussia Monchengladbach 11-12; Bayer Urdingen 11-12; VFL Bochum 11-12; 1. FC Kaiserslautern 10-11; Hamburger SV 10-11; 1. FC Köln 9-10.

Veel belangstelling voor zaalvoetbal

WILLEMSTAD — Het zaalvoetbal mag zich steeds meer verheugen in de belangstelling van de voetballiefhebbers. Het initiatief dat een aantal jaren geleden door enthousiastelingen bij de Marine basis Parera is genomen, heeft zich in de loop der jaren dusdanig vastgebeten in het sportgebeuren op Curacao, dat er thans serieuze plannen zijn om een speciale zaalvoetbalbond op te richten. Er is druk overleg met Landhuis Hel (Bureau Sportzaken) om te komen tot aanleg van één of meerdere officiële zaalvoetbalvelden. Thans worden de meeste wedstrijden op de Marine basis Parera, Peter Stuyvesant College en SUVEK gehouden.

Op het laatstgenoemde terrein wordt thans een zaalvoetbalcompetitie verspeeld tussen een zevental clubs te weten SUVEK, Paramouth Video, 10 de Junio, Caribe Tours, Doktoren, Juristen en Coffee Shop Colon. Elke dinsdag- en donderdagavond zijn er twee wedstrijden en men hoopt de finalewedstrijd op zaterdagavond 1 december te spelen. Thans hebben alle ploegen twee wedstrijden of meer gespeeld. Caribe Tours en uristen staan thans ongeslagen aan kop na twee wedstrijden.

Het programma voor aanstaande dinsdag en donderdag is als volgt:

Dinsdag: 20.15 uur Juristen - Caribe Tours; 21.25 uur 10 de Junio - Doktoren.

Donderdag: 20.15 uur Juristen - 10 de Junio; 21.25 uur SUVEK - Caribe Tours.

Het niveau van de wedstrijden is goed en wil men dat deze sport kennis maken dan is men op SUVEK welkom.

Amateur boks-wedstrijden afgelast

WILLEMSTAD — De voor morgen op het programma staande amateur bokswedstrijden in de Sint Janschool te Barber zijn afgelast. Volgens de heer Elvin Maduro van de Amateur Boks Bond kan het programma wegens organisatorische problemen geen doorgang vinden, en moeten zij uitgesteld worden tot nader order.

GENEVE — Het aantal vluchtelingen in Afrika neemt alarmerende proporties aan. In de afgelopen weken hebben meer dan 140.000 mensen voor oorlog en honger hun vaderland verlaten. Aldus het VN-hoge commissariaat van de vluchtelingen.

TEL AVIV — In Israël is een principe-akkoord bereikt tussen de sociale partners over een loon- en prijsstop van 3 maanden ter beteugeling der inflatie. Hij wordt volgende week van kracht.

FIFA acht omkoop-beschuldigingen ongegrond

ZUERICH — De Federatie van Internationale Voetbal Associaties (FIFA) heeft de enkele weken geleden in het weekblad Epoca aan het adres van de voetbalbond van wereldkampioen Italië geuite beschuldigingen van omkooprij tijdens het toernooi om de wereldtitel 1982 ongegrond verklaard. Volgens een bekendmaking van de FIFA heeft een onderzoek geen onrechtmatige handelingen aangetoond.

Op 28 september kwam Epoca met het bericht, dat spelers van tegenstander Kameroen tijdens het eindtoernooi in Spanje smeergeld ontvangen zouden hebben van Italianen. Op verzoek van de Italiaanse bond heeft de FIFA daarop een onderzoek ingesteld. In de zaterdagochtend uitgegeven verklaring staat, dat men na naspeuringen bij de betrokken bonden van Italië en Kameroen tot de slotsom is gekomen, dat de beschuldigingen geen hout snijden. De wedstrijd Italië - Kameroen heeft zich afgespeeld onder correcte sportieve omstandigheden", aldus de verklaring. De FIFA voegde er aan toe het te betreuren, dat de bonden van Italië en Kameroen

IOC wijkt niet voor kritiek Sovjet-Unie

ROME — Zelfs als de Sovjet-Unie en haar satellietstaten besluiten de Zomerspelen van 1988 in Seoel te boycotten houdt het Internationaal Olympisch Comité (IOC) vast aan de Zuidkoreaanse hoofdstad. Dat zei voorzitter Samaranch van het IOC gisteren in Rome naar aanleiding van de kritiek die deze week vanuit de Sovjet-Unie kwam op de keuze van de locatie. "De beslissing om de Spelen wel of niet in Seoel te houden ligt niet in onze handen, maar in die van Zuid-Korea", maakte Samaranch duidelijk.

"Wij hebben een contract afgesloten met de organisatoren in Seoel en we zien geen enkele reden om die afspraak te annuleren", zei de IOC-voorzitter. Volgens Samaranch zal het IOC pas naar een alternatieve stad zoeken als Zuid-Korea afziet van de organisatie. "Ik reken er op dat de Koreanen hun standpunt niet zullen wijzigen".

Twee vooraanstaande Russische trainers hielden deze week in de media een pleidooi de Spelen naar Europa te halen. Het duo maakte bezwaar tegen het regime in Zuid-Korea.

Roberto Bettoga zwaargewond

TURIJN — De Italiaanse voetballer Roberto Bettoga is gisteren zwaar gewond geraakt bij een auto-ongeval. De vroegere aanvallende Juventus en het Italiaanse elftal liep een schedelbreuk en diverse andere fracturen op. Hij is bij bewustzijn.

De auto van Bettoga raakte in de buurt van Turijn door nog onbekende oorzaak van de weg. De grijsjarige Bettoga speelde de laatste tijd in Canada bij Toronto Blizzard. Hij had onlangs een gesprek in zijn vaderland met de clubleiding van Udinese voor een tijdelijke verbintenis. In Canada ligt de competitie 's winters stil.

Taiwan verontwaardigd over schorsing IVF

TAIPEH — Volgens de voorzitter van de volleybalbond van Taiwan is de schorsing door de IVF, de internationale volleybalfederatie, onrechtvaardig. De uitsluiting volgde op het wegblijven van Taiwan bij het juniorenkampioenschap van Azië in Saoedi-Arabië. Dat gebeurde, nadat de organisatoren hadden geweigerd Taiwan als Republiek China te laten deelnemen.

Manchester met 4-2 langs Arsenal

MANCHESTER — Manchester United, komende woensdag tegenstander van PSV in de tweede wedstrijd voor de tweede ronde van het toernooi om de UEFA-beker, heeft gisteravond in de eerste divisie van de Engelse League een overwinning behaald. De Macunians wonnen op eigen terrein met 4-2 van Arsenal.

De winst van Manchester betekende de derde nederlaag van Arsenal in een week. Overigens moest Manchester United een achterstand van 1-2 bij rust wegwerken voor het de winst kon pakken. Manchester United nam vroeg in de wedstrijd door Bryan Robson de leiding. Arsenal kwam terug via treffers van Ian Allinson en Tony Woodcock. Gordon Strachan zette Manchester United in de tweede helft met twee treffers weer in het goede spoor. Mark Hughes zorgde met zijn negende treffer van dit seizoen voor de eindstand van 4-2. Manchester United bezet nu de tweede plaats achter Arsenal, dat twee punten voorsprong heeft. De Londense ploeg verloor vorige week zaterdag van West Ham United en werd woensdag in de strijd om de League beker verslagen door het in de tweede divisie uitkomende Oxford.

Deportivo Cali verslaat King Casino met 2-0

ORANJESTAD — Voor de eerste maal in de Arubaanse voetbal-geschiedenis werd vanmorgen om drie uur in een overvol RCA-stadion te Solito de internationale voetbalwedstrijd tussen het Colombiaanse team Deportivo Cali tegen het Arubaanse King Casino gespeeld.

Bij King Casino zijn verschillende eredivisie-spelers werkzaam en voor deze gelegenheid was het King-team met enige niet-casinowerkers, maar wel ereklas-voetballers versterkt. Voor de rust was het een op en neergaande strijd en zo ging de rust met 0-0 in. Na de rust trok Deportivo Cali meer ten aanval en wist dit door Gilmar Aponso tot tweemaal toe in een doelpunt om te zetten, waardoor de Colombiaanse gasten de ontmoeting wonnen met 2-0. De leiding was bij scheidsrechter Perros Tromp met zijn grensrechters Dotchi Lee en Fan Dijkhoff in goede

handen.

De wedstrijd werd georganiseerd in verband met het derde lustrum King Casino en wordt vanavond in het casino voortgezet. De wedstrijd werd op video opgenomen en wordt vanavond op een groot scherm in King Casino vertoond. Er zijn nog vele attracties in het casino, waardoor spelers twee tot driemaal de fiches verdubbeld krijgen als hun nummer of tafel wordt afgeroepen.

SANTPOORT — Harvey Shapiro heeft vrijdag Sven van der Graaf, Sidney Dickinson, Carlos van Heijningen en Mark Hardiek aangewezen als vervangers van de vier spelers, die onlangs uit de Nederlandse honkbalselectie werden gezet. De nieuwelingen maken de reis naar Taiwan mee in plaats van Haitze de Vries, Marcel Joost, Frank Bos (allen Haarlem Nicols) en Marcel Kruyt (Sparta).

Eerste helft competitie gespeeld

Tampanja koploper in badmintoncompetitie

WILLEMSTAD — De eerste helft van de badmintoncompetitie zit erop, en in de hoofdklasse is het Tampanja die als leider uit de bus gekomen is; weliswaar op de voet gevolgd door Cadushi-1. Tampanja won dinsdag van Asiento-2 met 3-2 en Cadushi-1 won met dezelfde cijfers van naaste concurrent Animo-1, laatstgenoemde wedstrijd nam enkele uren in beslag vanwege de vele 3-setters. Uiteindelijk won Cadushi de dame-singel, de herendubbel en de tweede heren enkel.

In de eerste klasse speelde ook een Cadushi - Animo wedstrijd.

HOOFDKLASSE

1. Tampanja	5	4	0	1	8	16-9
2. Cadushi-1	5	4	0	1	8	14-11
3. Animo-1	5	3	0	2	6	15-10
4. Asiento-2	5	2	0	3	4	13-12
5. Cadushi-2	5	0	0	5	0	6-19

1E KLASSE

1. Animo-2	4	3	1	0	7	18-6
2. Cadushi-3	4	3	0	1	6	16-8
3. Zeemacht-2	3	1	1	1	3	9-9
4. Cadushi-4	3	1	0	2	2	7-11
5. Asiento-3	4	0	0	4	0	4-20

2E KLASSE

1. Animo-3	4	4	0	0	8	22-2
2. Cadushi-5	4	3	0	1	6	19-53
3. Cadushi-6	4	1	1	2	3	8-16
4. Zeemacht-3	4	1	0	3	2	6-18
5. Cadushi-7	4	0	1	3	1	5-19

Deze strijd om de hoogste plaats werd gewonnen door Animo-2 met 4-2, waardoor ze Cadushi-3 met één punt van de eerste plaats verdringen.

In de tweede klasse staat Animo-3 ongeslagen aan kop; zij wonnen hun laatste wedstrijd van de eerste helft van de competitie overtuigend van Cadushi-7: 6-0. Wel vond er in deze klasse één wijziging plaats: Cadushi-6 won met 4-2 van Zeemacht-3, waardoor Zeemacht een plaats terugvalt en Cadushi-6 de derde plaats inneemt.

De standenlijst in de diverse klassen is als volgt:

PURWOREJO (1)
DE BUS NAAR Purworejo, die onderhand zijn beste jaren heeft gehad, is flink beest door eenvoudige volkmensen. Vooral zijn nog enkele plaatsen vrij. Oorrecht niet als een vreemde eend in de bijt, maar als een naar achter door. Er is van een van de raampjes nog een plaats open. Met acrobatische behendigheid schuift ik langs de knieën van een man die een omvangrijke krat op zijn schouder vasthoudt. Als de dag van gisteren herken ik meteen die langwerpige, vanouds in gebruik zijnde en uit hen nep gevlochten houtskool-krat, waar door de ruime mazen heen de arang-broeken naar buiten steken. Met mijn voet op de krat van achteren staand, houd ik de draad vast en zit ik in staat mijn lange benen zijdelings in te passen om eventuele schokken te kunnen opvangen.
Zijn passie begint, hoewel maar een geïdealiseerde bestemming, lijkt mij een opvangplaats te worden, tenzij ik zo gelukkig ben als een geschikte plaats te veroveren. Reeds bij de eerste halte dringen enkele passagiers naar binnen. Ook bij de volgende haltes loopt de bus hoe langer hoe meer vol met staande passagiers, tot er tenslotte geen plekje meer vrij is.
Ik mag mij gelukkig prijzen dat wij na zo'n anderhalf uur eindelijk de hutenwijken van Purworejo binnenrijden en de passagiers in grote getale her en der uitstappen. Het zou echter van boosaardig geduld getuigen, indien ik een beschrijving zou trachten te geven van de rug- en knie-crisis die ik al die tijd heb moeten verduren.
Even later stoppen wij naast de ingang van een ommuurd emplacement, waarin een aantal omni-bussen geparkeerd staan. Er heerst een druk-

Langs paden van oorsprong

door EDWARD DE JONGH



te van wachtende reizigers. Maar niets verraadt dat wij hier in de buurt van de stad zijn. De overige inzittenden vertrekken, op twee na. Ik sta van mijn plaats op, ga achter de chauffeur zitten en verzoek hem mijn ergens in het centrum van de stad af te zetten.
Slechts een paar honderd meters verder stoppen wij bij een heel groot vier-hoekig grasveld. Aan de linker kant is de weg geflankeerd door kleine woonhuizen. Ik mag hier uitstappen, maar heb nog steeds niet het gevoel dat we met zo'n landelijke omgeving in een stad beland zijn. Ik voel me niettemin volkomen thuis. In Purworejo hebben wij het langst gewoond, daar ben tot een knaap opgegroeid. Ik heb Purworejo eigenlijk niet anders gekend dan in een sfeer gekenmerkt door stilte en rust. Het open grasveld is minstens even groot als enkele voetbalvelden samen. Geen ziel is er te bespeuren. Slechts op een afstand om de hoek van het veld naar rechts toe, ontwaart ik een groep scholieren die zich naar links beweegt.
Ik zou niet anders kunnen geloven dan dat dit terrein onze vroegere speelveld geweest is, waar ik samen met mijn broers 's middags naar toe

ging. Het is onwaarschijnlijk dat Purworejo nog meer van dergelijke grote velden en na houdt. Op de hoek die wij zijn voorbijgereden staat een klein gebouwtje. Stond het er vroeger al? Aan de groen geïmformeerde mannen is op te maken, dat het een wachthuisje van de militaire politie moet zijn. Op de volgende hoek staat een artistieke muziek-tent met een piramidaal puntdak. Het zal pas later gebouwd zijn. Voor de rest is het groene veld volkomen leeg. Als dit ons speel-terrein geweest is, dan kan het niet anders of ons huis moet hier niet ver vandaan liggen: zo'n halve kilometer.
Ik loop een eindje verder, waar links, behalve middenstands-woningen ook enkele kantoren staan met grote houten naamborden op het erf. Verder staat er een keurig stijlvol katholiek kerkje. Zal dit onze kerk geweest zijn? Ik bekijk de kerk eens goed. Ik weet het niet, ik weet het echt niet meer. Ik heb over en betreed het veld, vanwaar ik twee foto's van de kerk maak, één met een fietser die net langs rijdt. Ik ga naar de oorkant terug en wandel verder.
Intussen zijn de kinderen al dicht

genaderd. Van de andere kant van de weg kijken de in wit geklede jongens en meisjes stoeiend en kwetterend naar mij. Herkennen ze hier een hui-tenstaander die hun grondgebied met een bezoek komt vereren? Ik hef groetend een hand op. Ze groeten terug: sommigen roepen. "tabee tu-aaan..."
Welke richting zal ik nemen? Aan de andere kant van de groene vlakte zijn de omringende wegen omzoomd door woonhuizen en andersoortige gebouwen. Net zo goed als je op elk van de twee hoeken aan deze kant twee richtingen uit kunt, bieden ook de twee afgelegen hoeken elk twee elkaar kruisende wegen, wat inhoudt, dat ik, om thuis te komen, om te beginnen een keus zal moeten maken uit acht mogelijkheden. Indien ik zo gelukkig ben de juiste weg te raden, ben ik zo thuis. Het meest geneigd ben ik, recht door te lopen. Ik heb het gevoel dat de wegen van ons huis en de kerk in elkaars verlengde liepen, ofschoon mij nog niet duidelijk is of onze kerk wel deze was.
De kinderen zijn al uit de buurt vandaan, hier is verder geen levend wezen dat mij wegwijst kan maken. Ik

voel mij als een figurant op een uitge-strekte podium, gadeslagen door een onzigtbaar publiek. Ik kan me niet herinneren in deze mystificerende contrefaits als een dwars één voor één uit acht kansen mijn geluk te beproeven, en dan waarschijnlijk nog zonder resultaat. De enige oplossing zal zijn mijn licht op te steken bij die groene agenten, die God weet mij al lang in de gaten hebben.
Ik draai mij om en begin terug te lopen. Het beste kan ik met de deur in huis vallen, ostentatief de militaire objecten opnoemen die ik van plan ben op te zoeken, al zal de camera onder mijn beheer als verdacht voorkomen — de officiers-woningen, het militaire hospitaal met annex de apotheek, de tangsi (kazerne) en de soos.
Ik stop voor de open deur, waar van achter de balie een jonge agent mij naderbij wenkt.
"Excuse me", begin ik, waarop hij mij bevreemd aankijkt.
"Do you speak English?"
Hij schijnt mij niet te begrijpen en roept de hulp in van de twee collega's, achter hem aan hun tafels. Eentje staat op en komt naderbij.
Ik stel nogmaals mijn vraag. Daar: "Omong inggeris?"
Aldoor, enig bevreemding, enig gemompel.
Ik waag nog een poging: *Di manakah rumah olah militer?*
Gemompel onder mekaar.
"Di manakah tangsi?"
De derde agent is opgestaan en menst zich nu in de zaak. Ik kan me best voorstellen dat dorps-agenten geen Engels verstaan, maar dat ze hun lingua franca niet beheersen... Zonder aarzeling loopt de derde agent de balie om naar buiten en gebaart mij, achter op zijn kleine motorfiets plaats te nemen. (wordt vervolgd)

GEVRAAGD: PERSOON
voor bijhouden Boekhouding en Administratie.
van 8.00-12.00 en 2.00-6.00
Liefst gepensioneerde.
Brieven onder letter M.G., aan het bureau van dit blad.

FAILLISSEMENT
Bij vonnis d.d. 5 oktober 1984 van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Curaçao, is de op Curaçao gevestigde Naamloze Vennootschap
CARBONIT CORPORATION N.V.
in staat van faillissement verklaard, met benoeming van:
Mr. G. Vrijze tot Rechter-Commissaris en Mr. A. Huizing tot Curator
Voorts is bij Beschikking van de E.A. Heer Rechter-Commissaris van 29 oktober 1984 bepaald:
1. Dat de schuldvorderingen uiterlijk op 1 februari 1985 moeten worden ingediend bij de Curator en
2. Dat Verificatie-Vergadering zal worden gehouden op 15 februari 1985 om 8.00 uur in één der zalen van het Gerechtsgebouw aan het Wilhelminaplein 4, op Curaçao.
De Curator
Mr. A. Huizing
Pietermaai 1-7
Curaçao.



Interventie regering verzocht Felle kritiek dienstgroep op Secretaris Voogdijraad

WILLEMSTAD — Bij de Voogdijraad zal binnen zeer korte termijn een gesprek plaatsvinden tussen de ambtenarenbond ABVO en haar dienstgroep bij de Voogdijraad en secretaris van de Raad, mr. Guithier Zielinski. Het gesprek is bedoeld om een einde te maken aan de problemen die tussen dienstgroep en diensthoofd ontstaan.
De uitnodiging voor het gesprek, zo verklaarde Zielinski desgevraagd tegenover de Amigoe, deed hij uitgaan, nadat hij via de media van de problemen moest vernemen. De secretaris van de Voogdijraad zei dit jaar door de dienstgroep nog op geen enkel moment persoonlijk behandelde zijn ambtsverplichtingen. Hij haastte zich te verklaren dat de dienstgroep een persbericht bleek te hebben uitgegeven. Daarin lanceerde de dienstgroep een zeer zette en vooral persoonlijke aanval op de secretaris van de Raad.
De ABVO-dienstgroep beticht Zielinski er in het persbericht van zich schuldig te maken aan ondermeer chantage en intimidatie van het personeel van de Voogdijraad. Twee personeels-leden gingen zelfs over tot aanklacht in te dienen bij de recherche, stelt de dienstgroep in haar rondschrijven. De dienstgroep, die het persbericht op bovendien van de diensthoofd tegenover de regering, zou de toelagen te hebben afgeleid om de schorsing van een personeelslid te bewerkstelligen, zegt daarom zo snel mogelijk een vergadering met minister van Volksgezondheid Liberia. Re-ters te willen hebben. Zij vindt dat de regering dringend drastische maatregelen moet nemen om een wijziging te brengen in de

situatie bij de Raad.
Van zijn kant verwierp Zielinski de aantijgingen. Hij vond evenwel, zei hij, het wettelijk dat de problemen niet via de media moeten worden opgelost. Verder dan een categorische ontkenning van de beschuldigingen, zei hij dan ook om die reden niet te willen gaan.

WILLEMSTAD — Selikor heeft er een nieuwe vijf-op-haalt truck bij. Deze nieuwe truck is van alle moderne gemakken voorzien en heeft een enorme capaciteit. De truck zal dan ook in de eerste plaats worden gebruikt voor het ophalen van afval bij zaken en in de grote wijken.
Gedeputeerde Hutech overhandigde nu een grondige inspectie van de vijf-op-haalt truck, destijds aan de Selikor-directeur Jaime Francisco.
WILLEMSTAD — Vrijdag vonden er 23 aanrijdingen plaats, waarbij vier gewonden vielen en er een materiële schade van ongeveer 21.100 genoteerd werd.

Nos semper ta kere den Otrabanda pueblo di Korsou. Ta p'esel nos ta na Schrijnwerkerstraat 14. Nos tin un variashon enorme di Arte, Artesania; Suvenir, traha na man dor di pueblo di Korsou i su artistanan.
Kas di Arte Korsou
Tel. 624518
hebr di 9.00 a.m. - 6.00 p.m.
sin servimidia.

EHLANDGEBIED CURAÇAO
Het Hoofd van de Dienst Arbeidszorg maakt bekend dat op
Zondag 4 november 1984
van 9 u. - 12 u. v.m.
op
Landhuis Groote St. Martha
PLANTEN, POTJES en ANDERE ARTIKELN
TE KOOP zullen zijn

RAVEN REALTY N.V.
biedt thans tegen verlaagde prijzen
TE KOOP:
DRIE RIANTE WONINGEN
gelegen aan de J.B. Gorsiraweg (Berg Altena) op ca. 1.000m², eigendomsgrond per perceel en bestaande uit 4 slaapkamers, ruime zit- en eetkamer, ruime voor- en zijporch, meidenkamer met eigen bad en toilet, garage en grote regenbak.
Het geheel in een rustige omgeving met prachtig uitzicht op stad en zee.
Informatie: tel. 78578, 78161 en 75630.
Kantoor: Cas Coraweg 108.

DE KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID en DE VERENIGING BEDRIJFSLEVEN CURAÇAO
nodighet het bedrijfsleven uit tot het bijwonen van een
FORUM
over het economisch beleid op de Nederlandse Antillen.
Het programma is als volgt:
— Inleiding door de voorzitter 1984, dr. J. de Boer, Staatsfunctionaris Departement van Economische Zaken
— Kommentaar de heer A. Kolen, Onderminister
— Kommentaar de heer E. Ong-A-Kwie, Vizeconsul-generaal
— Beleidsvisie de heer D. Mansur, Minister van Economische Zaken
— Diskussie o.l.v. de heer H. Salas Jr.
Datum: **maandag, 5 november 1984**
des avonds om 8.00 uur
Plaats: **Auditorium Kamer van Koophandel, Pietermaai 21.**

SKAPA GASTUNAN EKSTRA!
Paga bo resibu di telefon na tempo.
Anke bo ta kura lastu dia di luna, esaki no ta problema.
Nos ta tene kuonta ku n'e!
Ultimo dia pa paga resibu di oktober ta
5 DI NOVEMBER 1984.

SPECIAL PAK-KET voor ALM reizigers naar Santo Domingo
FLS. 348,-
(17-daagsretour) (14LM1800-177)
Een heerlijk comfortabele vlucht en de mogelijkheid van een onvergetelijk verblijf in het luxueuze
HOTEL DOMINICAN CONCORDE
EXCLUSIEF VOOR ALM-REIZIGERS.
Prijs per persoon:
3 DAGEN/ 2 NACHTEN ELKE EXTRA NACHT
1 persoonskamer NAFI. 100,- NAFI. 43,-
2 persoonskamer 54,- 37,-
3 persoonskamer 45,- 31,-
4 persoonskamer 41,- 27,-
Hierbij inbegrepen:
* Een welkomsborrel
* Ontbijt (continentaal)
* 15% toeslag op kamer en bediening
* Vrij gebruik van het zwembad en de "Chateau de la Plage"
* \$ 10,- aan fiches voor de Casino
* Vrij busvervoer tussen strand en hotel.
Kinderen onder de twaalf jaar, tot een maximum van twee kinderen samen met de ouders op één kamer, FL. 10,- per kind per nacht.
DEZE AANBIEDING GELDT UITSLUITEND VOOR ALM-REIZIGERS EN IS GELDIG TOT 31 JANUARI 1985.
N.B.:
HOTELKOSTEN ZIJN NIET BIJ DE VLEG-PRIJS INBEGREPEN.
ALM
ONZE LUCHTVAARTMAATSCHAPPIJ

In Argentinië

Voor "schandaal-kerk" bom ontploft

BUENOS AIRES — Voor de kerk in de Argentijnse hoofdstad waar woensdag een ophefmakende misviering was, is vandaag een bom ontploft welke wel schade aanrichtte maar geen persoonlijke ongelukken veroorzaakte.

Dit gebeurde bij de hoofdingang van de kerk. Er was een politieagent in de buurt voor de bewaking. De kerk heeft zich geen groep verantwoordelijk gesteld voor de aanslag. In deze kerk hield van de week de priester Trivino tijdens een mis voor de slachtoffers van de subversie voor een gehoor van hoge militairen en kadetten van de militaire opleidingschool een preek waarin hij opriep de geestelijke en materiele wapens ter hand te nemen omdat in de huidige -pornografische democratie- alles wordt toegelaten en daarom het rijk van God moet worden verdedigd.

Tegen deze priester wordt een strafrechtelijke vervolging ingesteld wegens oproeien. Het schandaal kan een lange staart gaan krijgen omdat van regeringswege ook de houding van de aanwezige militairen onder de loep wordt genomen. Er hebben namelijk soldaten leuzen geroepen als Alfonso verrader en Verkoper van het vaderland.

TE HUUR AANGEBODEN

DIREKTIE-WONING

hoog gelegen, goed uitzicht, buurt Biesheuvel. 4 slaapkamers, 3 badkamers, gemeubeld of ongemeubeld.

Te bezichtigen na tel. afspraak.

Tel.: 77732

Het is gezellig winkelen bij

Winkelcentrum Colon

aan de

Winkelcentrum Colon

aan de

Winkelcentrum Colon

aan de

Winkelcentrum Colon

aan de

Winkelcentrum Colon

aan de

Winkelcentrum Colon

aan de

Winkelcentrum Colon

aan de

Winkelcentrum Colon

aan de

Winkelcentrum Colon

aan de

Winkelcentrum Colon

aan de

Winkelcentrum Colon

aan de

Winkelcentrum Colon

aan de

Winkelcentrum Colon

aan de

Winkelcentrum Colon

aan de

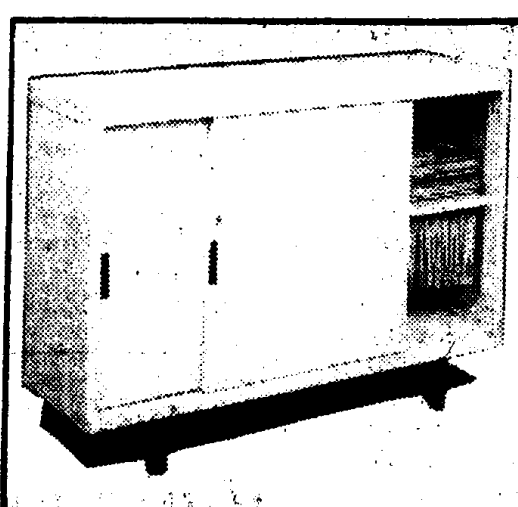
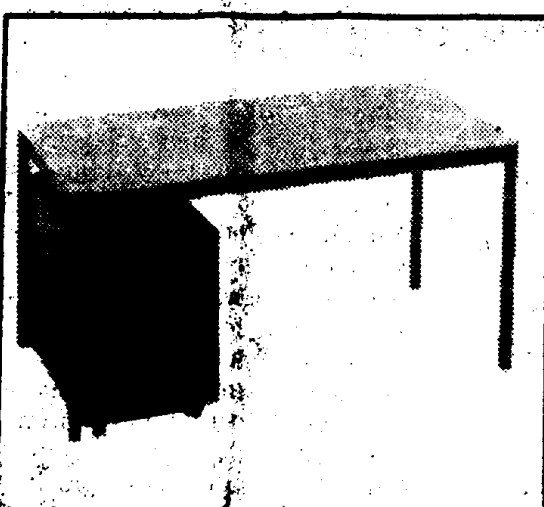
Winkelcentrum Colon

aan de

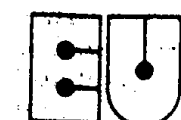
Winkelcentrum Colon

ZONAM
12.00 - 5.00 uur
* Beer & Ribs party
9 uur
* Mariachi Fortuna
* Diner a la Carte
Samen gezellig uit
Hotel & Vacation Village

SPECIALE AANBIEDING



DIVERSE METALEN
KANTOORKASTEN, BURO'S EN
BUROSTOELEN, NIEUW
EN LICHTBESCHADIGD
KORTINGEN TOT
50%



ENVASES UNIDOS

OFFICE PRODUCTS N.V.
CENTRO COMERCIAL ANTILLA 18 - 18A
TELEFOON: 76262 - 76264 - 76239

MAAK 'T PERSOONLIJK!

Uw eigen foto, verwerkt tot leuke Kerstkaart. Dat maakt 't veel gezelliger.

(plus gratis enveloppe)

Designed & made in Curaçao



U kunt kiezen uit 4 ontwerpsjes



DENK ERAAN, POST BIJTIJDS!

Buitenland = 10 dgt. Antillen = 12 dgt.

NU DOKWEG

INTERPHOTO
& BIJ UW PLUSPRINT-AANNAMESTATION

TE HUUR
in Centrum Saliña

KANTOORRUIMTE

tevens uitermate geschikt voor praktijkruimte.

Oppervlakte vanaf circa 50M2 en groter. Zeer gunstig gelegen i.v.m. de nieuwe verkeerssituatie in Saliña. Inlichtingen: tel. 625835.

OPROEPING

tot het houden van een openbare vergadering van de Eilandsraad van het Eilandgebied Curaçao op maandag 5 november 1984 des voormiddags om 09.00 uur in de vergaderzaal van de Staten van de Nederlandse Antillen.

AGENDA:

1. Ingekomen stukken.
2. Goedkeuring Geloofsbriefen.

Willemstad, 2 november 1984
De Voorzitter,
R.A. Casseres.

DR. I.D.E. PEDRO

Hispanolaweg 10
Tel.: 84763

SPREEKUR GEWILZIGD
per 5 november '84

MAANDAG
WOENSDAG
VRIJDAG

VAN 10 - 12
ZONDER AFSpraak

DAGELIJKS
'S MIDDAGS

VAN 4 - 6.00
UITSLUITEND MET AFSpraak

Dinsdag en donderdag 's ochtends geen spreekuur.

De Internationaal bekende naïve schilder

JAAP TER HAAR

exposeert in het Curaçaosch Museum van 16 november tot en met 13 december.

Hij zal verschillende lezingen houden, zowel over zijn schilderijen als over zijn kinderboeken.

Datum en uur worden nog bekend gemaakt.

De Regenten.

TE HUUR

KANTOOR UNITS

afm. 50-70-90 en 100 m2.

in Winkelcentrum Colon

Goed bereikbaar.
Geen parkeerproblemen.
Gunstig gelegen t.o.v. het nieuwe trade center en hotels.

Int.: tel. 624700.

van uytrecht

Emballer & Transportbedrijf N.V.
Tel. 84565 - Telex 3463 Utrac N.A.

GROUPAGE OF CONSOLIDATORS
VANUIT MIAMI - USA

AGENT

JOHN CASSIDY & SONS INC.
7301 NW, 36 CT - P.O.B. 471296
Phone 305 (836 - 8216) - Miami - USA

KETECH ON THE MOVE

Was: Free Zone, Curaçao

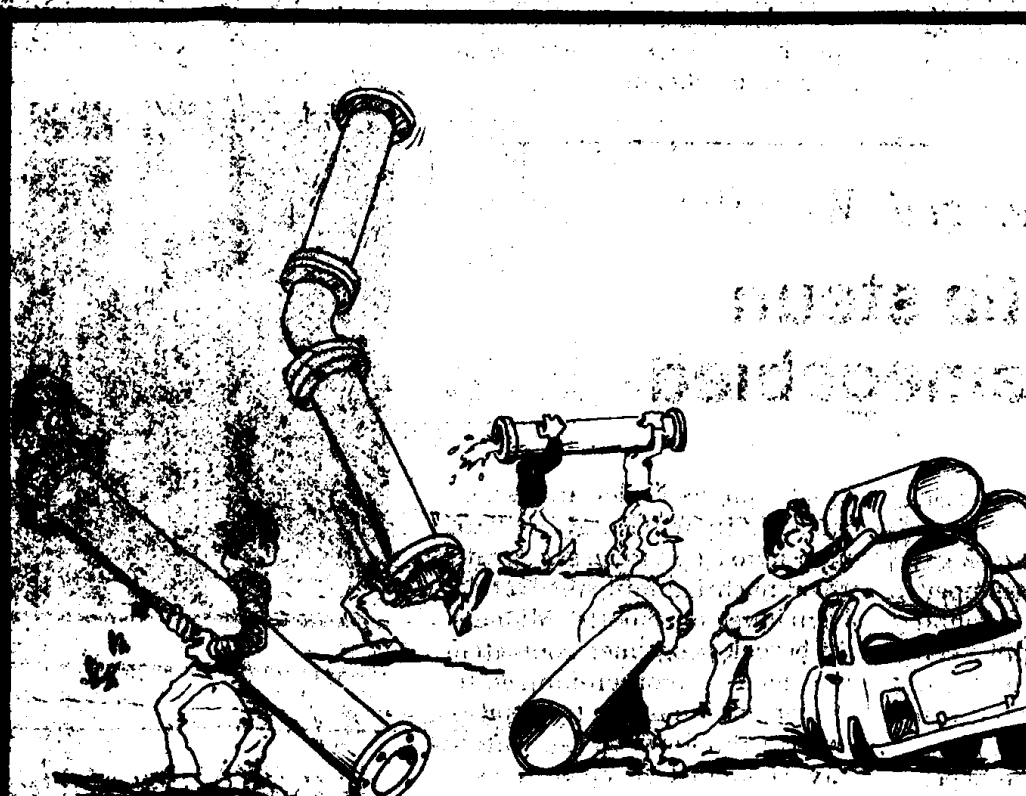
Will be: Industrial Park Bejevingat

Due to an increase of our activities in the local market, we will move on November 1st, 1984 from our warehouse at the Free Zone, Curaçao, to our new premises at the Industrial Park Bejevingat, Curaçao. We hope this will help us in giving more service to you. Our Telex and Telephone numbers remain unchanged.



KETECH CARIBE INC.
Corrosion resistant pipes and products
P.O. Box 3812 - WILLEMSTAD, Curaçao N.A.
Tel. (05999) 70110-70109 - Telex 1413 KETECH NA

Our new workshop is ready to make any fiber reinforced plastic pipe system or special to your specification.



UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

UITNODIGING

De faculteit der sociale- en economische wetenschappen van de UNA organiseert in samenwerking met de Interfaculteit Bedrijfskunde van de Rijksuniversiteit te Groningen op verzoek een

SEMINAR ONTSLAGRECHT EN CESSANTIA

Sprekers : Mr. E. Karel, docent UNA, directeur Dept. Arbeid en Soc. Zaken
Mr. H. van der Meulen, docent Rijksuniversiteit Groningen

Dagen en tijden : Vrijdag 9 november
14.00 - 17.00 en
18.00 - 21.00
Zaterdag 10 november 1984
9.00 - 12.00
13.00 - 16.00

Voertaal : Nederlands
Kosten : Fl. 200,- per persoon
Plaats : Aula van de universiteit van de Nederlandse Antillen,
Jan Noorduijnweg 111

Maximum aantal : 35 deelnemers

Doel van de cursus is functionarissen uit bedrijfsleven, overheid en vakbondswezen in de gelegenheid te stellen hun kennis op het gebied van ontslagrecht en cessantia uit te breiden, aan te vullen en/of op te frissen. Deze cursus wordt aanbevolen voor degenen, die op hoger niveau zijn belast met deze onderwerpen en voor functionarissen die hierbij op middenniveau zijn betrokken. Degenen die de cursus in zijn geheel hebben gevolgd, ontvangen een participatiebewijs.

Inschrijving dient tegen overlegging van een cheque of stortingsbewijs te geschieden bij de administratie van de Universiteit die tevens voor nadere informatie (tel.: 84422) beschikbaar is.

Programma van het seminar

Vrijdag 9 november 1984
14.00 - 17.00 — Opening
— Inleiding sociaal recht
— Arbeidsrecht
— Sociaal verzekeerrecht
— Ontslagrecht I
18.00 - 21.00 — ontslagrecht II

Zaterdag 10 november 1984
9.00 - 12.00 — Achtergrond Cessantia-regeling
— Cessantia I
— Cessantia II
13.00 - 16.00 — Samenvatting discussies
— Sluiting

DAKPLATEN

(trapeziumvormig)

elke gewenste

lengte

Speciale offerte

f. 10,-
per meter

BOUWMATERIALEN JONGBLOED N.V.

Kaya Terpsichore 11

Telefoon 79276 - 78309